

Панно № 25/А-в

Таким образом, осилив панно № 26 и 27, в мае 1995 г. я подошел вплотную к еще одной большой загадке Каменной Могилы — панно № 25¹²¹ (табл. 45–47). Громадная плита, на нижней поверхности которой была начертана большая и сложная надпись, лежит теперь далеко от самого холма, в траве, опрокинувшись на него надписью. Видимо, она принадлежала некогда к верхним камням перекрытия Могилы, имевшей грибовидную форму, и со временем, сползая, далеко откатилась от своего первичного места¹²². Увы, я не видел самого оригинала — как, впрочем, и других, что, конечно же, является большой потерей для специалиста, учитывая, что в этих надписях все органично и важно — и рельеф фона, и его «топографическая» структура со всеми выемками, лощинами и «горами», важен и цвет, который во тьме пещер, при свете скудного огня, создавал совсем иную ситуацию восприятия текстов, и самое «небесное» положение панно по отношению к находившимся в пространстве гротов и пещер.

Поверхностное рассмотрение панно № 25/А-в привело к убеждению, что принцип написания его идеограмм и лигатур был таким же змеевидным, с высокими извилами форм, как в других архаических текстах (панно № 37/4, 34/А и др.). Сразу же бросились в глаза два протознака в центре: *tu-gi* 'Праведные годы'¹²³. 'Праведные годы' были мне уже знакомы по табличкам

PI-32 и 128 из архива Джемдет-Насра¹²⁴. Эти замечательные таблички, с еще никем не осмысленным ритуальным текстом, уже не раз всплывали здесь. Там, как говорилось, упоминались списки двух загадочных династий с царями-тотемами и годами их правления (*tu*), общее число лет *tu-gi* составляло 690. Протознаки панно № 25 тоже были окружены «нимбом» лунок-цифр, что позволяло надеяться на некую близость контекста с сообщением той таблички. Причем справа от знака *tu* вырисовывалось что-то вроде имени одного из царей ее списка *en-utu-PA-ñ₂* (= *ga.tu*) 'владыка *utu-PA-ñ₂* (Утупаиль?)'¹²⁵, а налево от *gi*, опускающая знаки *a-lal*, вроде бы следовало другое имя, идущее в списке за первым: *ga.tu// PA// en-líl₂*¹²⁶, то есть Энлильпаиль. Чтение вызывало определенное недоумение. Что же — здесь дан тот же список царей? Почему?

Список царей в джемдет-насовской табличке открывался именем Утупаила (*utu-PA-ñ₂*). Но на панно Каменной Могилы перед аналогичным именем шел ряд знаков: *dam-gàr₃* (= *gi, zi*), еще перед *dam* 'супруга' стояла идеограмма *sangu* 'первосвященник', а над ними неожиданно читалось уже знакомое имя царицы Кисаль (*ki-sal*)¹²⁷. Кисаль замыкала царский список PI-32 и 128, перед ней стояло имя Энлильпаиль. Что же это такое?

Список царей в джемдет-насовской табличке открывался именем Утупаила (*utu-PA-ñ₂*). Но на панно Каменной Могилы перед аналогичным именем шел ряд знаков: *dam-gàr₃* (= *gi, zi*), еще перед *dam* 'супруга' стояла идеограмма *sangu* 'первосвященник', а над ними неожиданно читалось уже знакомое имя царицы Кисаль (*ki-sal*)¹²⁷. Кисаль замыкала царский список PI-32 и 128, перед ней стояло имя Энлильпаиль. Что же это такое?



mu



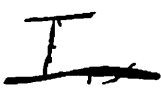
gi



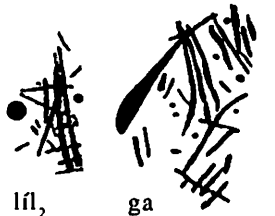
utu



en



PA

líl₂

ga



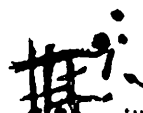
tu



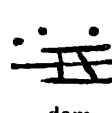
PA



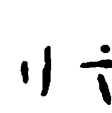
ga



tu



dam



a



lal

Путь следования знаков, вначале казавшийся ясным, вдруг стал непонятен. Где начало «списка царей», а где конец? И список ли это? Что обозначают многочисленные лунки вокруг идеограмм — «звезды» метафорически небесного полога (панно) или годы лет правления царей?

Внимательно изучая написание имени Кисаль, я убедился, что перед ним стоит идеограмма *dam-gi*, а не *dam-gar*, как показалось раньше. Перед *dam-gi* шла целая синтагма *bar-sal-tuš x tuku*, то есть *sal-tuš bar x tuku* 'Сальтуш, имеющая (за) пределом'. Появление Сальтуш наряду с Кисаль, уже встречавшейся нам ранее (панно № 17)¹²⁸, подтверждало догадку, что текст панно имеет ближайшее родство с джемдет-насровским списком царей, указанным на табличках PI-32 и 128.

Этот список представлял собой пять имен, идущих в такой последовательности¹²⁹:

- 1 utu-PA-ī₂,
- 2 mu-gi
- 3 ^den-lī₂-PA-ī₂,
- 4 ki-sal
- 5 sal-tuš

Приазовский текст, как казалось, перечислял их в обратном порядке. Проследивая конец змеевидной строки, я еще прочитал: *pab-bar// en-me-a* 'предок извне// владыка предопределений'. Что это — еще два имени правителей? Чтобы разобраться в этом вопросе, я стал двигаться в обратную сторону, и в протознаке *mu-gi*, между *mu* и *gi*, я прочитал еще фразу: *kas-um x kisim-A*. Значит, было время, обозначенное как *um-kas-kisim* 'Табличка (о) Странствии Муравья', которое предшествовало династии, указанной в PI-32 и 128?

В общем, к вечеру 2 мая я набросал контуры разобранного текста панно № 25/А:

en-me-a pab a-bar x sal-tuš bar-tuku// sal-ki dam-gi-kud// en-utu-PA-ī₂ (= ga.tu) gána₂// MU-GI x A-a// kas-um-kisim// en-lī₂-PA x ī₂ (= ga.tu) A-lal.

Список царей мне казался не вызывающим особых сомнений, глоссы же я оставил на будущее.

Все свое внимание я обратил на изучение змеевидных извилов надписи, заходя как бы «сзади» списка. Учитывая возможную перестановку мест, занимаемых Утупаилем и Энлильпаилем, я тщательно рассматривал змеевидные извивы лигатур: они образовывали здесь большую горизонтальную петлю с двумя меньшими посередине. Доходя вверху до первого извива и маленькой петли над *mu* — теперь эту петлю я продлил далее вниз, вплоть до имени Энлильпаиля, чтобы устранить противоречие, возникшее с предполагаемой «перестановкой мест», затем в виде могучего изгиба по-

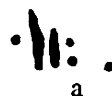
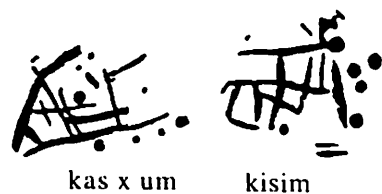
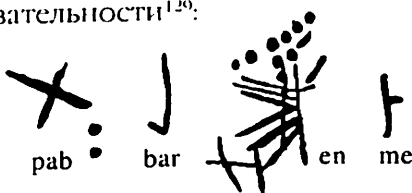
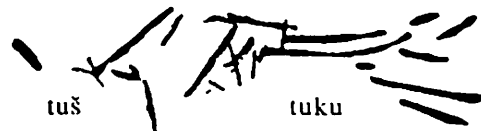
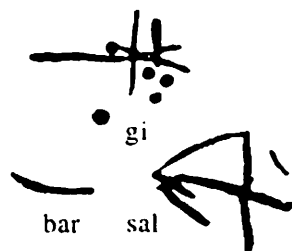


ТАБЛИЦА 45





ПАННО № 25/а-в, т. н. Конские плиты. Реконструкция А. Г. Кифишна

ТАБЛИЦА 46



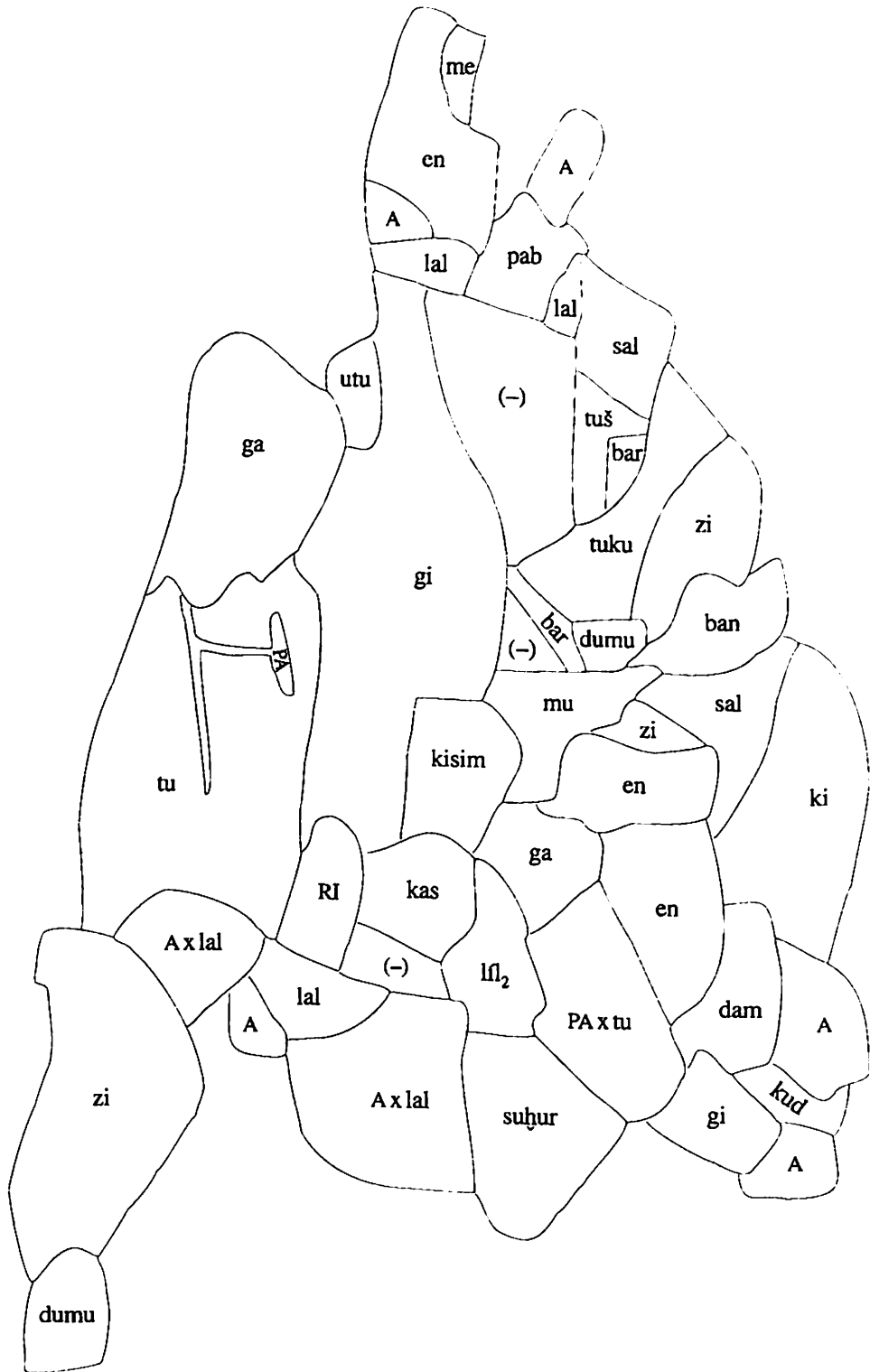
ПАННО № 25/л (по М. Я. Рудинскому)

ТАБЛИЦА 47



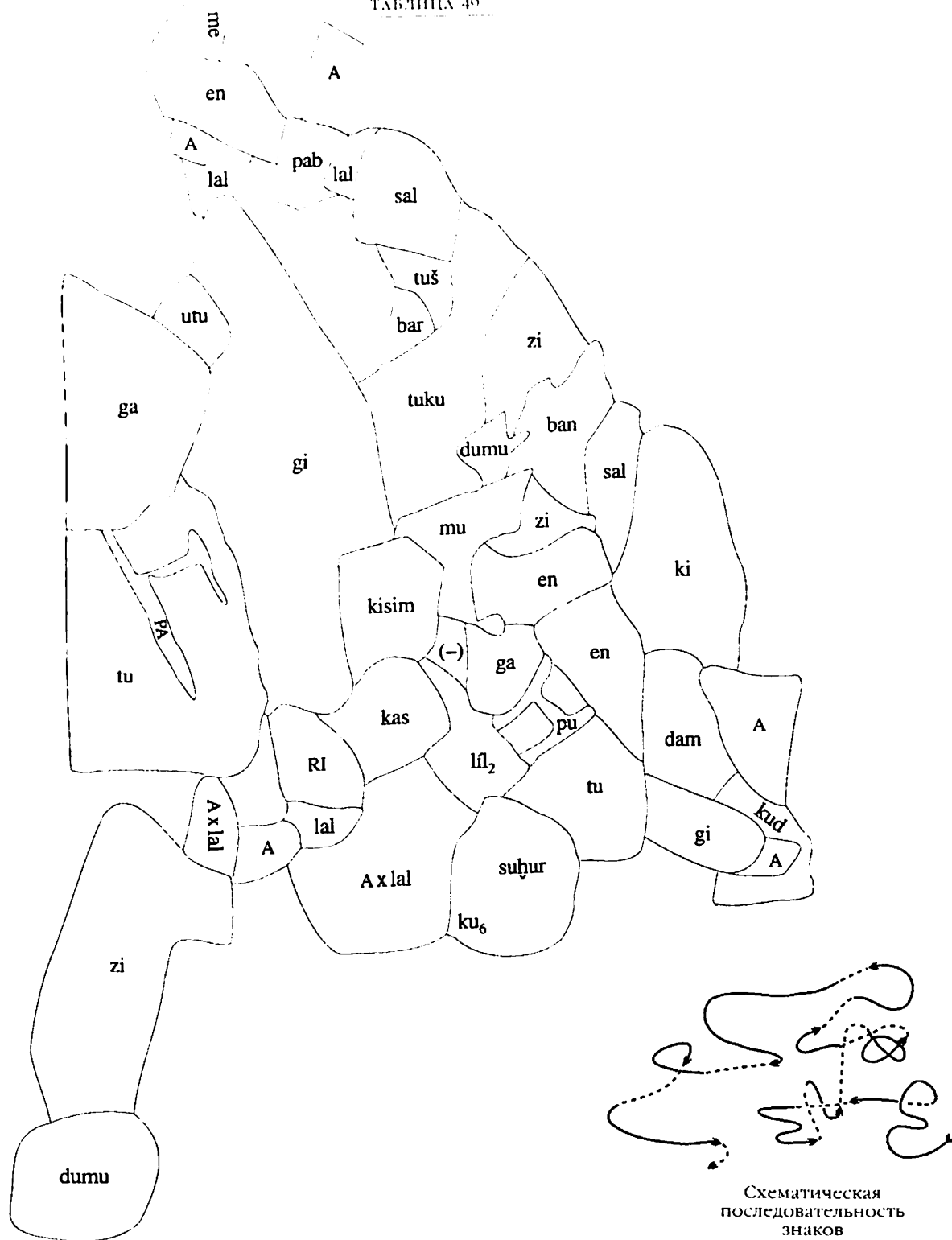
ПАНОНО № 25/А (по Б. Д. Михайлову)

ТАБЛИЦА 48



ПАННО № 25/А (по М. Я. Рудинскому). Тополитерация

ТАБЛИЦА 49



ПАННО № 25/А (по Б. Д. Михайлову). *Тополитерация*

ворачивал надпись вплоть до знака *ти и*, наконец, доходил до лигатур Уту-паиля. Затем маршрут разворачивался во второй небольшой извилине, параллельной предыдущей. Так я приближался к правому нижнему углу, где открывался «список царей». Выявление порядка движения знаков оказалось совсем непростым — змеевидные извивы текста шли здесь горизонтально, а не вертикально, как в других случаях, причем мне удалось установить потом, что, очевидно, была еще и третья малая петля, не сохранившаяся ныне¹³⁰. Зеркальный вариант этой надписи — панно № 25/в — сохранил три петли, а соответствия такого рода в древности обычно соблюдались очень строго.

3 мая я приступил к общему обзору цифр, разбросанных вокруг идеограмм имен правителей в двух змеевидных извивах. Получалась такая картина:

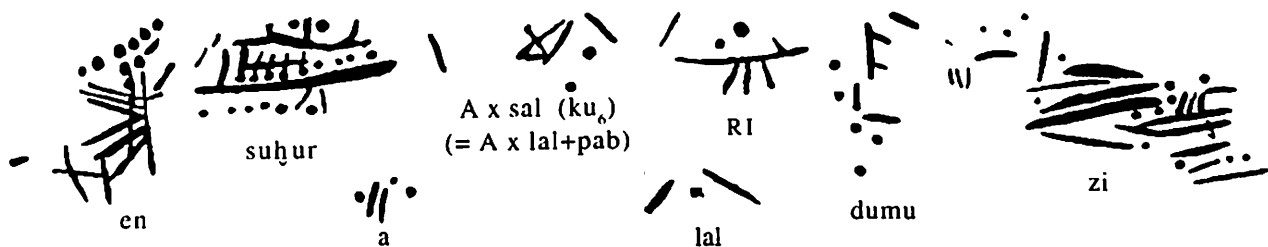
- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. <i>me-en-na</i> -90 | 6. <i>en-lil₂-PA-il₂</i> -21 + 15 |
| 2. <i>sal-tuš</i> -20 + 13 | 7. <i>mu-gi</i> -5 x 60 + 55 + 29 + 60 + 31 |
| 3. <i>ki-sal</i> -23 | 8. <i>utu-PA-il₂</i> - 50 + 8 + 40 |
| 4. <i>dam-gi-a</i> -50 + 23 | 9. <i>kas-kisim</i> - 80 + 60 |
| 5. <i>x</i> - 48 | 10. <i>x</i> 102 + 30 |

Я считал эти цифры условным обозначением лет правления. Условным потому, что я уже давно знал, как обманчивы кажущиеся «реальными» исторические лица с их не менее «историческими» датами. Но тем не менее цифры должны были нести какую-то информацию. Вычисления представляли собой поистине адов труд. Во-первых, я не видел текста в оригинале, а цифры обозначались у шумеров лунками разного диаметра и, возможно, разной глубины. В копии я уловил три степени градации лунок: маленькие, большие и совсем большие, что могло соответствовать в данном случае цифрам 1, 10, 60¹³¹. Но понять, с какими фрагментами текста ассоциировались те или иные цифры, было очень непросто, и немалую проблему представляли границы лигатур с включенными в них цифрами. Единственное надежное обстоятельство я видел в определенности порядка следования имен этого «царского списка». Исходя из него, я выстроил такой ряд числовых обозначений на панно:

- | | |
|---|----------------|
| 15. - 90 = 8 x 10 + 10 | |
| 14. - 20 = 2 x 10 | (PI-32 и 128): |
| 13. <i>sal-tuš</i> = 13 = 1 x 10 + 3 | |
| 12. <i>ki-sal</i> = 23 = 2 x 10 + 3 | 56 (+4) |
| 11. - 50 = 3 x 10 + 2 x 10 | |
| 10. - 23 = 2 x 10 + 3 | |
| 9. - 356 = 4 x 60 + 5 x 10 + 3 + 6 x 10 + 3 | |
| либо 414 = 5 x 60 + 4 x 10 + 3 + 6 x 10 + 3 | |
| 10. - 50 = 5 x 10 | |
| 9. = 48 = 4 x 10 + 8 | |
| 8. MU = 91 = 6 x 10 + 3 x 10 + 1 | 40 |

- 7 - 55 = 3 + 5 x 10 + 2
- 6 - 140 = 1 x 60 + 8 x 10
либо 102 = 1 x 60 + 4 x 10 + 2 675 (-15)
- 5 - 51 = 5 x 10 + 1 690
- 4 GI = 29 = 2 x 10 + 9
- 3 utu-PA-fl₂ = 336 = 5 x 60 + 2 x 10 + 1 30
1 x 10 + 5

К 5 мая, не оставляя своих штудий ни на миг, я уже читал «список цариц»¹³²: me-en-a-lal⁶⁰// pab²⁰-a-lal// sal-tuš x bar.tuku¹⁰⁺⁴ ban-zi ki-sal⁶⁰// 60+20+3 a-dam⁵⁰⁺³⁺³⁰-gi⁵⁰-a-kud²⁴⁰⁺³⁰// en-dumu¹¹-zi¹²// en³⁴-lil₂-PA⁶⁰⁺⁴⁰⁺⁹ x fl₂ (= ga.tu)¹⁸⁰⁺²// mu⁷¹-gi⁵⁴⁰⁺⁸⁰⁺⁹// utu³²-PA x fl₂ (= ga³⁰⁺⁶ tu¹²⁰⁺⁶⁰⁺¹⁰) suhur-A x sal⁸⁰⁺¹²// kas⁶⁰⁺⁷⁰⁺²-um⁵⁰-kisim// RI-a²¹-lal⁸ zi⁶⁰ x dumu⁶⁰⁺³.



Судя по джемдет-насровской параллели, это мог быть список так называемой первой династии:

- 1. dumu-zi — 123
- 2. ri-a-lal — 21
- 3. um x kas-kisim — 172
- 4. suhur-A x sal — 92
- 5. — — 181
- 6. — — 36
- 7. utu-PA-fl₂ — 32
- 8. mu-gi — 690 (≠ 71 + 540 + 80 + 9)
- 9. — — 182
- 10. — — 109
- 11. en-lil₂-PA-fl₂ — 34
- 12. en-dumu-zi — 23
- 13. a-kud — 270
- 14. a-dam-gi — 133 (50 + 50 + 3 + 30)
- 15. — — 83
- 16. ban-zi —
- 17. sal-ki — 60
- 18. sal-tuš x bar-tuku — 5
- 19. pab-a-lal — 20
- 20. me-en-a-lal — 440

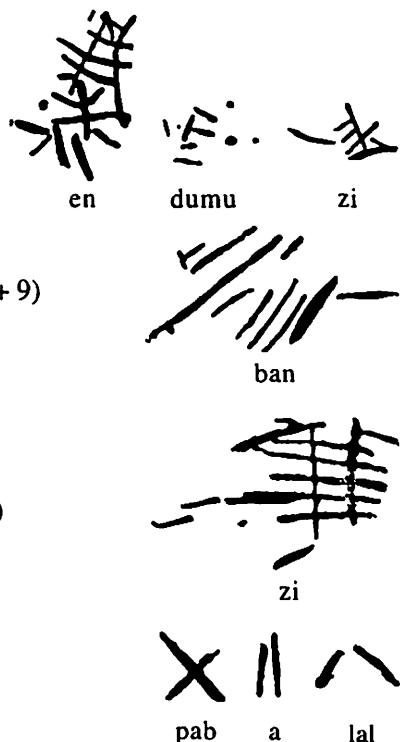


ТАБЛИЦА 50



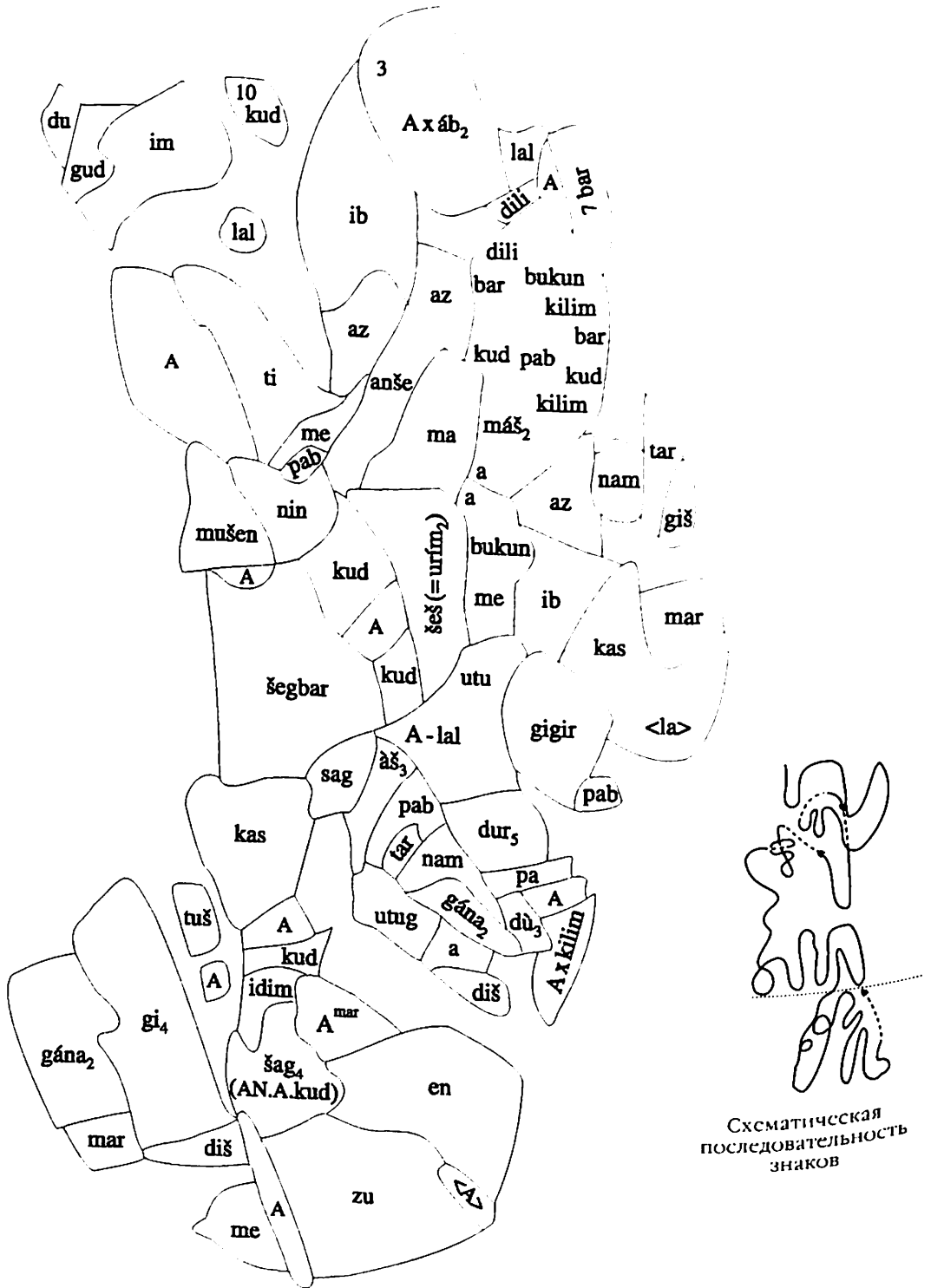
ПАННО № 25/в (по М. Я. Рудинскому)

ТАБЛИЦА 51



ПАННО № 25/в (по Б. Д. Михайлову)

ТАБЛИЦА 52

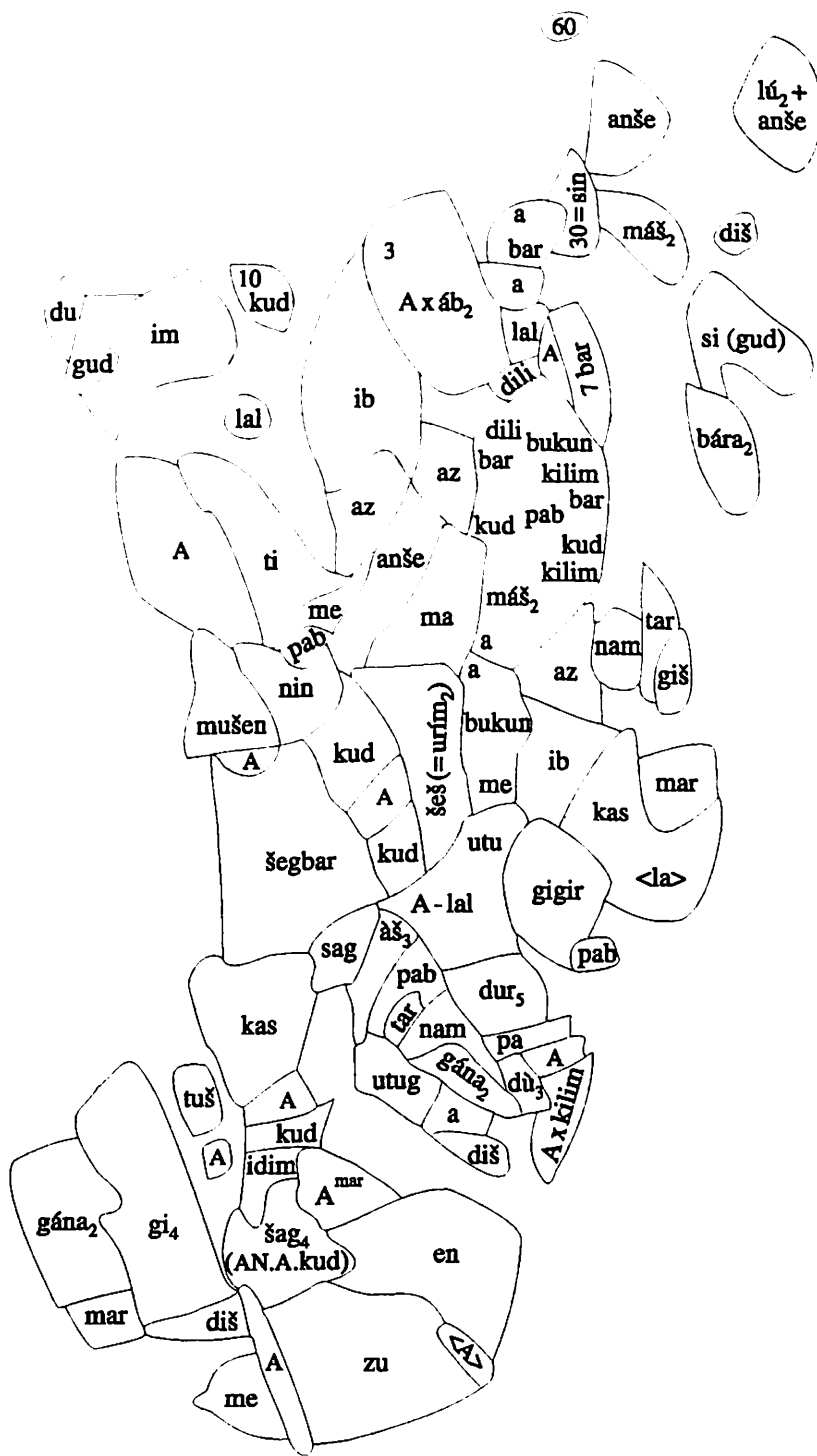


Схематическая последовательность знаков

ТАБЛИЦА 53

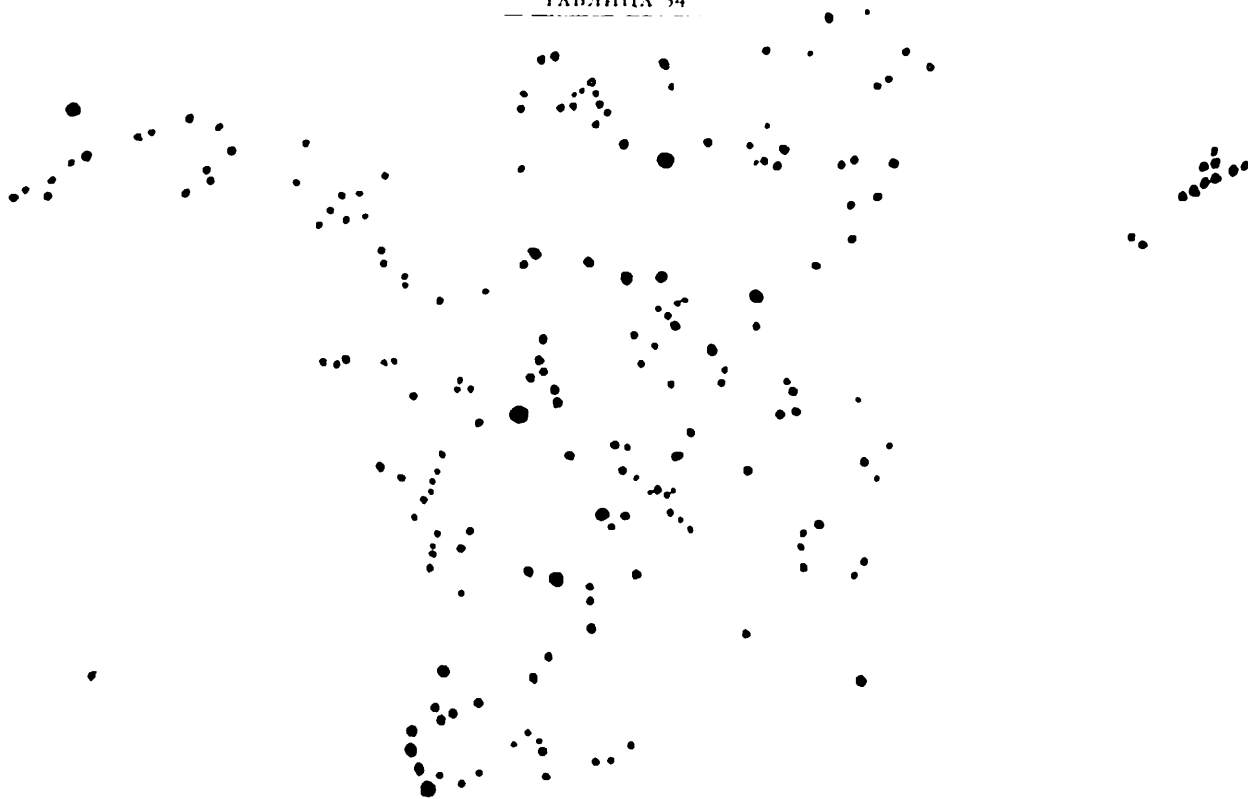


Схематическая последовательность знаков



ПАНИО № 25/в (по Б. Д. Михайлову). Тополитерация

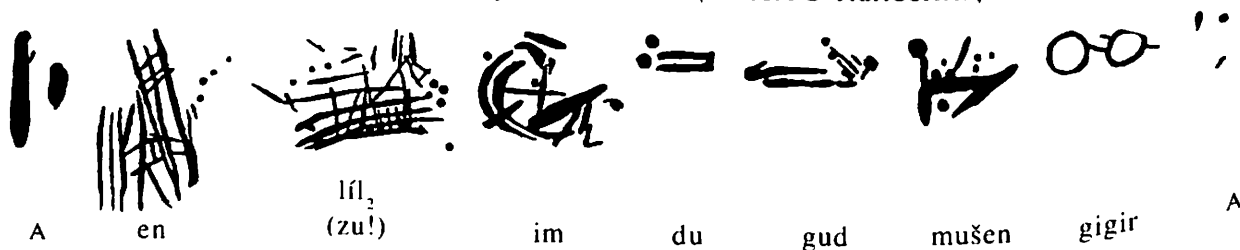
ТАБЛИЦА 54



ПАННО № 25/а. «Звездное» расположение цифр

Чрезвычайно заинтересованный тем, что может заключаться во второй части этого панно, обозначаемой как № 25/в, я обратился параллельно и к ней. В левой ее половине я прочитал без особых усилий: А х en-líl₂ 'Семя Энлиля'¹³³. Над этим стояла синтагма *mar-gána₂-gi₃* 'вернувшийся (на) поле червей'. Сверху в правом углу значилось: *im// -gud// -du* или иначе *im-du-gud*, имя, написанное слоговым образом и уже хорошо знакомое по текстам панно № 17 и № 19/р¹³⁴. Левее, вверху над этим именем, в созвездии лунок, была начертана идеограмма *hu = mušen* 'птица', а по диагонали внизу еще две идеограммы *gigir-A* 'Колесница Семени'. Вся дуговая синтагма выстраивалась в следующей форме: *gigir-A-im-du-gud^{mušen}* 'Колесница-птица Аимдугуда'. Что это значило и к чему относилось, оставалось неясным.

Начались поиски принципа движения лигатур панно № 25/в в соответствии с движением змеевидных извивов панно № 25/а. Обе части текста находились в строгой корреляции, поскольку его вторая часть начиналась у конца первой. За Меэналалем следовало имя Аэнлиль и т. д. Судя по всему, на панно № 25/в текст завершался сообщением о 'Колеснице Аимдугуда'.



A

en

(zu!)
líl₂

im

du

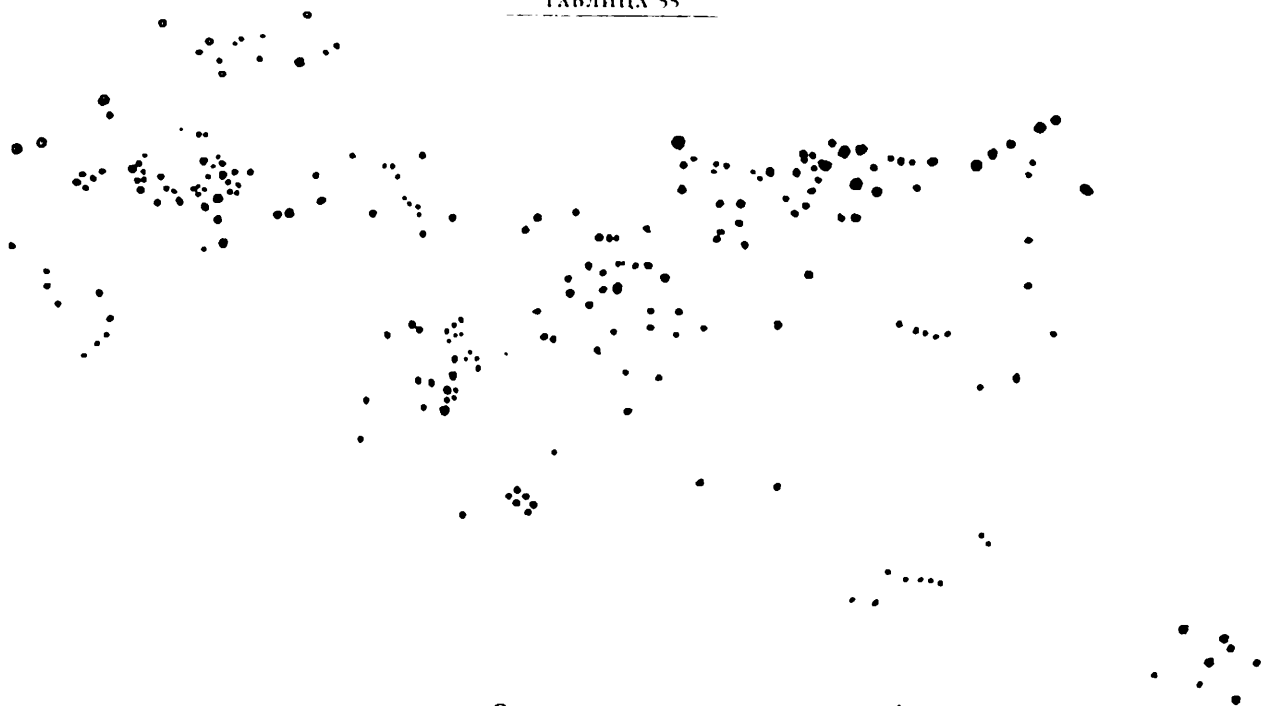
gud

mušen

gigir

A

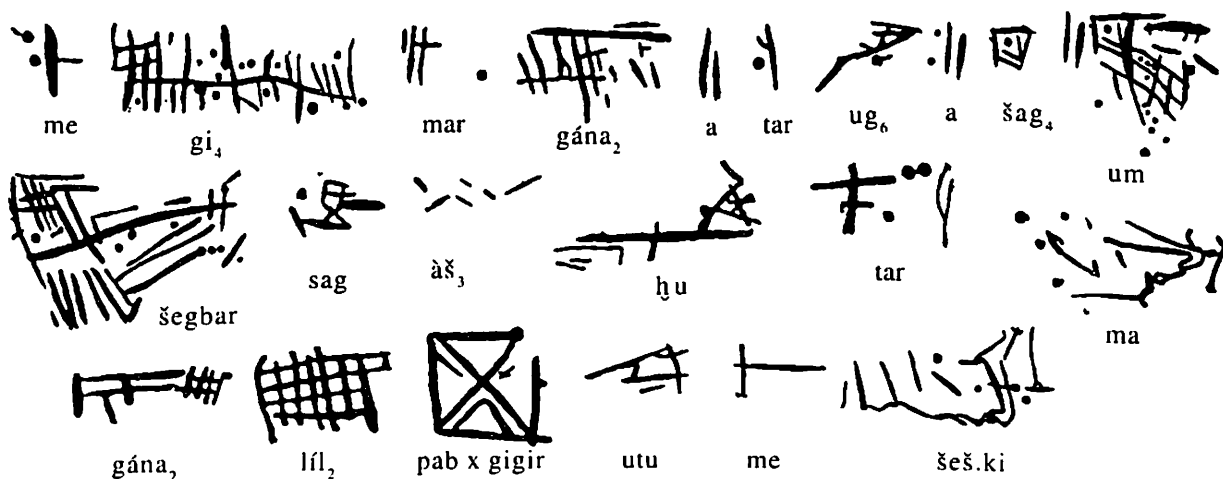
ТАБЛИЦА 55



ПАННО № 25/в. «Звездное» расположение цифр

Руководствуясь принципом зеркальной симметрии, обнаруженным мной в каменномогильских панно ранее, я стал искать симметричные звёзды в обеих частях — А и В. Поскольку структурная канва А была в значительной степени ясна, в соответствии с ней я стал определять формальный рисунок второй части панно. Идя уже знакомыми эмсвидными ходами-извивами, я стал один за другим узнавать шумерские знаки. Панно читалось без труда:

A-en-líl₂^{mc}-gi₄ mar-gána₂-// a-tar/ ug₆/ a-šag₄-dùg₃// um-šegbar-sag-aš₃// ħu-tar-gána₂-líl₂// diš-x-PA pab-gigir-utu-me-šeš.ki (= urím₂)-ma-kud-a kas giš-sar-kud// anše-me-ti-lal// lal-im-giš-giš (вместо: im-du-gud)

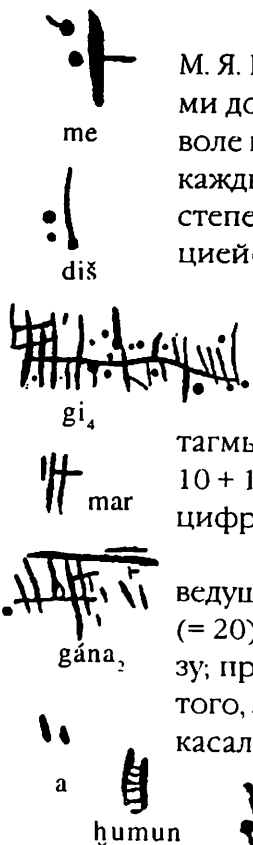
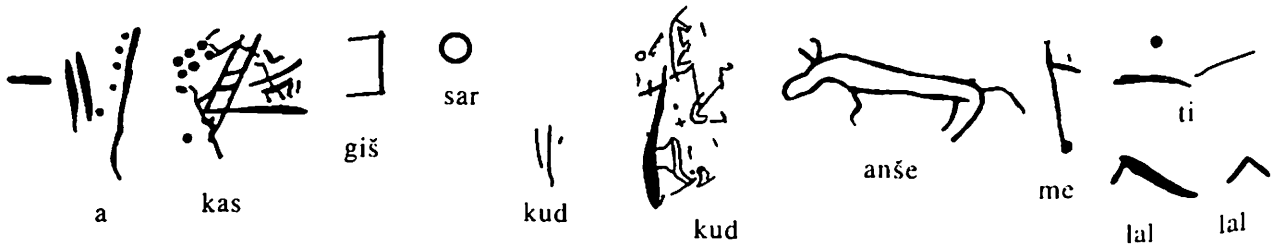


Затем вдоль прочитанных фраз стал расставлять звезды-цифры (табл. 54–55), принимая их, как и прежде, за годы правления ритуальных династов. Трудности с определением чисел были все те же. Получалась такая выкладка:

$3 \times 60 // 3 \times 60 + 3 + 1 // 8 \times 10 / 2 \times 10 + 19 + (2) // 1 \times 10 + 3 \times 10 - 11 // 2 \times 10 // 8 \times 10 + 8 // 6 \times 10 + 3 + 4 + 6 // 7 \times 10 + 11 \times 10 + 1 \times 10 + 1 \times 10 // 7 \times (10) + 1 \times 10 + 1 // 4 \times 10 / 5 + 2 // 3 \times 10 + 6 \times 10 + 6 / 1 \times 60 // 4 \times 60 + 14 \times 10 + 9 // 6 \times 60 + 3 \times 10 // 7 \times 10 + 4.$

После этого я попытался соединить еще раз прочитанные имена правителей и числа лет их правления, чтобы таким образом отделить друг от друга их имена, выстраивая своего рода «летопись»:

$A^{3 \times 60 + 1 \times 10} - en^{3 \times 10 + 3} - l\acute{i}l_2^{8 \times 10 + 2 \times 10 + 19 + (2)} // me - di\check{s}^{1 \times 10 + 3 \times 10 + 11} gi_4 mar - g\acute{a}na_2 - tu\check{s} // a - idim / ug_6^{2 \times 10} \times tar a - \check{s}ag_4 // 1 \times 10 + 8 um^{8 \times 10} - \check{s}egbar^{3 \times 10 + 8} - kas - gi\check{s}^{8 \times 10} - sar - kud // utu - me ur\acute{i}m_7 - ma^{7 + 1 \times 10 + 1} // kud - a // an\check{s}e^{7 \times 10 + 11 \times 10} - me^{1 \times 10} - ti - lal // 6 \times 60 // 2 \times 10 + 4 im^{6 \times 60 + 3 \times 10} GI\check{S} \times GI\check{S} (im - du - gud) - lal^{4 \times 60 + 14 \times 10 + 9} + 1 \times 60 + 3 \times 10 + 6 \times 10 + 6.$



Тогда, в начале мая, у меня была лишь копия панно в редакции М. Я. Рудинского. Книгу Б. Д. Михайлова и его копию с очень существенными дополнениями в части № 25/в я получил позднее. Так что работа поневоле носила предварительный характер, но тем не менее она была нужна: в каждый текст, а тем более в такой архаичный и трудный, необходимо постепенно вживаться, что я и делал тогда. 3 и 4 мая, занимаясь «реконструкцией» полученных данных, я разместил транскрипцию на широком полотне и стал двигаться, прослеживая имена вместе с их цифровым антуражем в змеевидных извилах лигатур. Вокруг начального $l\acute{i}l_2.A.en$ поставил цифры: внизу $4 + 3 \times 10 + 2 (= 36)$, вверху над en $6 \times 10 + 5 // 1 \times 10 + 5 (= 80)$ и над $l\acute{i}l_2$ $3 \times 60 + 2 \times 10 (= 200)$. Затем следовали две синтагмы на верхней извилине: $me - di\check{s} - gi_4$, при которой стояли цифры $3 \times 60 + 10 + 10 + 3 (= 203)$, и $mar - g\acute{a}na_2$ 'поля червей' — при ней находились «пустые» цифры.

Далее шел поворот резко вниз — он чуть не замкнул виток извива, ведущего к А, с двумя именами $a - humun$ (вместо $tu\check{s}^{2 \times 10}$, цифрами $2 \times 10 (= 20)$). Новый изгиб вправо шел у знаков лигатуры $tar \times A$ вверху и $A - idim$ внизу; при последнем стояли цифры $11 \times 10 + 13 + (2) = 110 + 13 (+2)$. Кроме того, знак А (в $tar \times A$) с его числовым сопровождением 2×10 близко соприкасался с $\check{s}ag_2$ соседней извилины, поднимающейся кверху близ скопления

ТАБЛИЦА 56

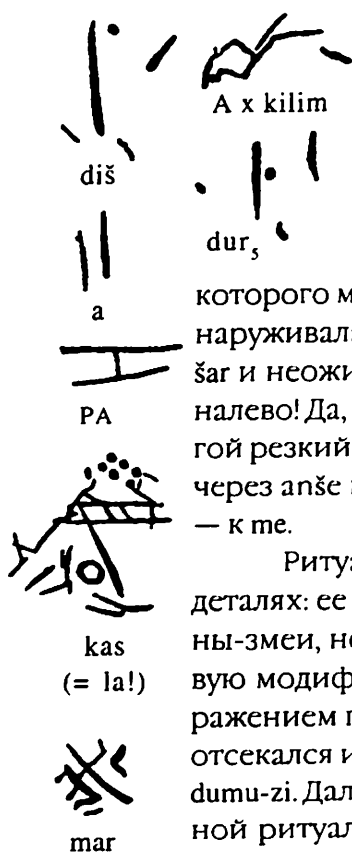


ПАННО № 25/а. Предполагаемая конъектура Аимдугуда

четырёх знаков лигатуры, причем šag_4 тоже имел цифровое сопровождение 2×10 . Два знака $a\text{-šag}_4$ (с общим числом 40) давали в переводе 'заливное поле' или 'отмель'. По другую сторону от šag_4 была изображена цифра 7. Шел еще один зигзаг-витка, похожий по форме и размеру на первый большой горизонтальный, последний от $A\text{-en-lil}_2$ до четырех знаков лигатуры $A\text{-tar//A-idim}$. По он направлялся вертикально вниз — от šag_4 до $gāna_2\text{-lil}_2$. Именно в нем оказалось множество звезд-цифр, особенно при первом повороте изгиба (${}^{5 \times 10}kas \times \text{šegbar} {}^{5 \times 10}\text{-sag-6}$) и на его спии-



šag_4



ке ($\text{ġu-tar}^{3 \times 10}$). При втором повороте у $\text{gána}_2\text{-líl}_2$ цифра уже не оказалась. Поворот вниз ($\text{diš}^{1 \times 10}$ diš-kilim) сопровождался затем плавным переходом вправо, где следовала синтагма $\text{a-PA-dur}_5^{2 \times 10}$, связанная с предыдущей: diš-kilim .

Казалось бы, после прослеженных двух больших змеевидных извивов, повторявших друг друга в первой половине панно № 25/в, должен был следовать третий виток, началом которого мог выступать A-PA-dur_5 . Но «спинка» витка ($\text{rab-gigir}^{8 \times 10}$) далее обнаруживала тенденцию поворота вниз (kas?-mar? возле A.PA) вплоть до giš-šar и неожиданно совершала поворот направо — вместо того, чтобы идти налево! Да, она заворачивала к знаку kud 'судить'. Затем справа следовал другой резкий разворот гигантской петлей — до уровня, занимаемого rab-gigir , через anše к $\text{utu}^{164 (2 \times 60 + 4 + 3 \times 10 + 6 + 4)}$. Завершался маршрут поворотом направо — к me .

Ритуальная композиция панно № 25/в была выявлена почти во всех деталях: ее структуру составляли, как и ожидалось, три гигантские извилины-змеи, но третья почему-то приобрела довольно странную и причудливую модификацию. В результате панно № 25/в выступало зеркальным отражением панно № 25/а, с тем отличием, что в начале панно № 25/а как бы отсекался именно этот странно вывернутый виток в панно № 25/в — перед dumu-zi . Дальнейший текст панно № 25/в после utu-me не сохранил отмеченной ритуальной системности: витки и извилины надписи не характерны для прежде прослеженных текстов панно № 25/в и не имеют аналогов в панно № 25/а. Я решил, что это могло быть дополнением к ритуально законченной летописи со списком правителей на панно № 25. Кто его мог внести? Исходя из указанных самими текстами имен, это мог быть один из последних царей Каменной Могилы, Аимдугуд. Начало дополнения могло быть сочетанием $\text{urím}_2\text{-ma}$ 'в Уре', стоящим над протознаками $\text{kud}^{2 \times 10}\text{-A}^{5+2}$; не исключено, что первоначально эти знаки принадлежали к utu-me-kud-a .

Но затем выяснилось, что у М. Я. Рудинского отсутствовала копия правой нижней части панно, ее сделал лишь Б. Д. Михайлов в своей последней книге¹³⁵ (текст оказался интереснейший — о роде Барагеси и почитании бога Сина в Уре — про себя я назвал его «тройской надписью», коль скоро в ней были явные реминисценции с мифологемами и ритуалами Тройской войны)¹³⁶ (табл. 56).

В копии М. Я. Рудинского после $\text{urím}_2\text{-ma kud-a}$, тянувшегося в этот нескопированный им угол панно, следовал виток поворота вверх с изгибом вправо: $^{4 \times 0 + 1 \times 60 + 11 \times 10 + 3 \times 10 + 2}$ $\text{anše me-}^{1 \times 10}\text{-ti}^{1 \times 10}\text{-lal}^{3 \times 10 + 1}$ $\text{A}^{2 \times 10 + 1}$ $\text{-im}^2\text{-du-gud}^{4 \times 60 + 10 + 2}$ ($= 252$) $\text{-mušen}^{1 \times 60 + 10 \times 10 + 6}$ ($= 166$). Последние цифры (423 и 166) вписаны уже в «обратную» линию правого угла, шедшую к середине надписи¹³⁷.

4 мая картина следования знаков на панно № 25/в была уже вполне читаемой и условные годы правления царей-богов «второй династии» определены:

1	A-en-líl ₂	200	4215 – 4015
2	me-diš	65	4015 – 3950
		15	3950 – 3935
3	mar-gána ₂ gi ₄	203	3935 – 3732
4	A-ḥumun	20	3732 – 3712
5	A x idim x tar	123	3712 – 3589
6		20	3589 – 3569
-	A-šag ₄	7	3569 – 3562
8	kas-šegbar-sag-6	109	3562 – 3453
	(= suḥur-šáb ₂ -gal)		
9	ḥu-tar	10	3453 – 3443
10	gána ₂ -líl ₂ diš	20	3443 – 3423
11	gigir (=ib-az)	80	3423 – 3343
12	kas-mar	—	—
13	giš-sar-kud	—	—
14	anše-utu-me	165	3343 – 3178
15	urím ₂ -ma	40	3178 – 3138
16	kud-	20	3138 – 3118
17	-A	7	3118 – 3111
18	—	60	3111 – 3051
19	ANŠE	110	3051 – 2941
20	—	72	2941 – 2869
21	me-	10	2869 – 2859
22	-ti-	18	2859 – 2841
23	-lal	31	2841 – 2810
24	—	21	2810 – 2789
25	—	2	2789 – 2787
26	A-im-dugud	252	2787 – 2535

Транскрипция и перевод панно № 25/а на 5 мая 1995 г. определились так
 me-en-a-lal⁴⁴⁰// pab²⁰ a-lal// SAL.TUŠ x bar-tuku⁵// ban-zi sal⁶⁰-ki⁸³// a-dam⁵⁰⁺³⁺
⁺³⁰-gi⁵⁰-a-kud²⁴⁰⁺³⁰// en-dumu¹¹-zi¹²// <d>en³⁴-líl₂-PA⁶⁰⁺⁴⁰⁺⁹ x íl₂ (= ga.tu)¹⁸⁰⁺²// mu⁷¹
 x gi⁵⁴⁰⁺⁸⁺⁹//<d>utu³²-PA x íl₂ (ga.tu)³⁰⁺⁶⁺¹²⁰⁺⁶⁰⁺¹ suḥur^{ku}-A x lal⁸⁰⁺¹²// kas⁶⁰⁺⁷⁰⁺²
 (um)⁵⁰ kisim RI-a²¹-lal zi⁶⁰ x dumu⁶⁰⁺³ a x lal

‘Мсэналаль (‘(По) предоопределению владыка воду/ семя связал’) — 440 (лет),// Пабалаль (‘Предок/правитель воду связал’) — 20 (раз),// Саль-туп (‘Поселенная женщина’), ‘решение заимевшая’ — 5 (лет),// Банзи (‘Лук дуп’) — 60 (лет) (и) (при правительнице) Кисаль (‘Земля женщины’) — 83 (года). Адамги (‘Человечество’ = ‘Семя супружества’) 83 (раза) праведно (в святилище) ‘50-ти’ ‘водой судило’. (Прошло) 270 (лет),// (затем при) владыке Лумузи — 23 (года),// (Правитель) Энгилыпайль 34 (года) (да еще) 109

(лет) (и) 182 (года) (правил).// (А перед тем) Мути ('Праведные годы') (правил) 690 (лет).// (Перед ним следовали) 32 (года) Утунаила (да еще) 36 (и) 181 (год). (До него правил) 92 (года) Сухурасаль ('Карн Водной женщины').// (Эти данные согласно табличке) Каскисима (вместе с ним еще) 132 (и) 50 (годами), (когда) текла 21 (год) 'завязанная вода' (при) (боге) Думузи, (правившем или жившем) 123 (года).

Привожу и транскрипцию с переводом панно № 25/в (юго-западная сторона):

a³⁶-en-zu²⁸⁰ me-diš gi₄// mar-gána₂²⁰³-tuš// a²⁰-ĥumun// a-idim x tar¹²³ a-šag₄⁷//
um-kas³⁰ šegbar⁵⁰-sag-6³⁰// nam-tar gána₂-líl// diš¹⁰ kilim a-PA-a²⁰// pab-gigir⁸⁰-kas-mar
giš-sar-kud// anše-utu-me// urím₂-ma⁴⁰ KUD²⁰.A⁷// anše⁶⁰⁺¹¹⁰⁺⁷²-me¹⁰-ti¹⁰-lal²¹// x²¹x²//
a-im-du-gud²⁵²// -⁴²³// mušen¹⁶¹

'Аэнзу (после) 36 (лет) (и) 280 (лет) предопределение первое возвратил.// (Тогда) (на) 203 (года) Червь полей поселился.// (а) (через) 20 (лет) — Семя Хумуна (появилось).// (через) 123 (года) стали судить (по) Воде Мертвых (= глубинной), (а через) 7 (лет) (утвердилось) 'оросительное поле' (Вода середины).// (Согласно) Табличке (о) Странствии Шестиголового Козерога — 110 (лет).// Намтар (на) 'полях лиллу' (= закику) (поселился).// согласно 10(-летнему) хранению Воды Крыла Мышью, 20 (лет спустя) правитель Колесницу (на) 80 (году) Странствия Червя (из) многих деревьев построил (= срубил).// осла Уту определил (к ней).// (которая) (в) Уре 40 (лет) должна (по) суду находиться, (да еще) 20 (и) 7 (лет).// 242 (года) (затем) (по) предопределению жизнь завязывалась (с тех пор). (да еще) 41 (год).// (потом) 23 (года).// (пока не стала править) (семья) Аимдугуда (в течение) 252 (лет). (Пройдет еще) 423 (года) (и) 161 'птичий' (год)'.
8 мая я получил книгу Б. Д. Михайлова и ознакомился с дополнением

(после urím₂-ma) в панно № 25/в. Оно выглядело так:
urím₂-ma a-kud// bar Sin (= 30) máš₂-bára₂-si (= gub) ANŠE x lú₂ anše-60 áb₂-5-
bar gigir-gigir-anše

'(В) Уре Суд Воды// определен. (Бог) Син жребий (в) огненном святилище учредил (= Барагеси!). (Со) всадниками (?) 60 ослов (вместе с:) 5 козлами определил. Колесницы (и) ослы 242 (года)...'

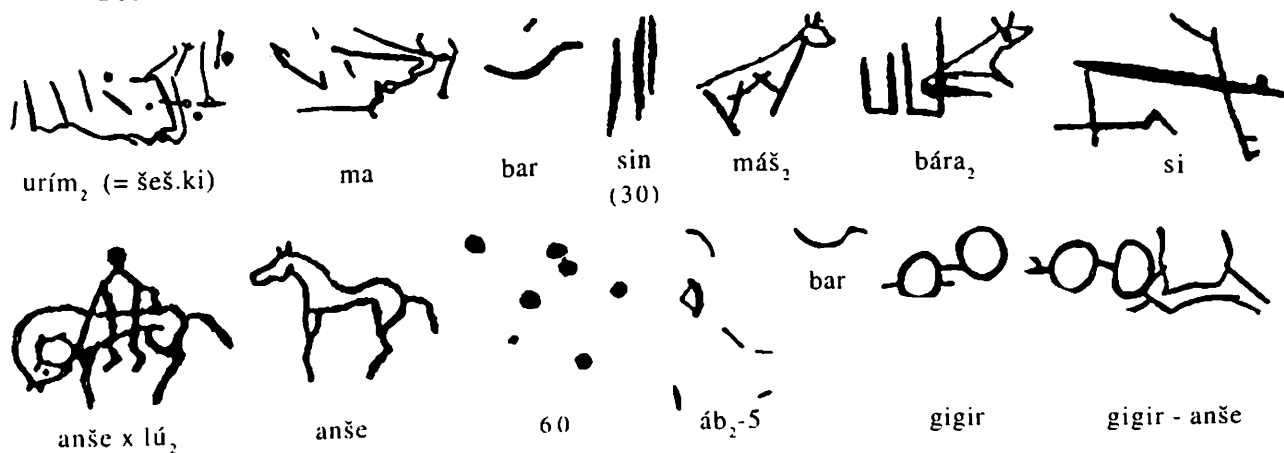
Далее следовал текст, приведенный выше — о событиях, свершившихся после 242 (года).

В результате окончательный вариант транскрипции и перевода на

конец августа 1997 г. сложился такой (нижняя строка в Развертке):
a-en³¹-zu²⁹³ me⁷²⁰-diš⁴⁸⁰ gi₄¹¹⁴⁰ mar-gána₂⁶⁰-tuš-a a¹²⁰-idim⁶⁰-a-kud¹²⁰ a-mar-251-
šag₄⁷ a-ĥumun (=an³²¹-kud¹¹⁰) kas³³⁰-šegbar³⁰⁰-sag³⁰-aš₃ diš¹¹ nam^{pab}-tar³⁰ gána₂-utug-
dù₃ A x kilim^{kud} a-PA-dur₅¹⁰⁰ pab^{pab.pab} gigir⁶⁰.ban-a-kud kas / la^{utu-kud-82} mar x gal^{lal} giš^{kud}
nam-tar az¹⁰-ib¹⁰ 900-lal-90-a-kud-3 utu dili-me^{a-bukun-60} a-kud¹⁸⁰-kud⁶³¹ urím₂^{ki-60}-ma¹⁰-dili
pab-A x kilim-máš₂ a-kud-kilim-bar A x bukun dili-bar-70 -a-7⁵⁰ a²⁰-lal // bar sin máš₂-bára₂-si¹⁰ lú₂ x
anše anše-360 A x áb₂-5 bar ib²⁶¹-za anše-za-nin²⁰¹ pab me⁷⁰-ti (=a¹⁰.kud-a)-lal kud^{a-10}
im³⁸²-du⁷⁰-gud⁶⁰-A¹⁷²⁶-mušen⁵⁰⁶

‘Аэнзү³²⁴, Медишги²³⁴⁰, Марганатуи⁶⁰, Аидимахүд³⁰⁰, Ашаг^{(из) червей-258}
 (и) Ахумун^(по суду небес-411) (были правителями согласно табличке) о стран-
 ствии Шестиголового Козерога⁶⁶⁰. Когда (для) 11 правителей Намтар³⁰
 поля утүгов устроил, (по) Суду Воды Мышь (=Килим) ‘воду Крыла’ проли-
 ла¹⁰⁰, — (эти) правители (на) колеснице^{60-боевым луком были камени}, Лама⁸²
 судил (как) Утү великий^{связал} древом^{суда}, (как) Намтар (и) Ибаз²⁰. (Когда)⁹⁰⁰ без
 90 (лет) судил водой трюих Утү^{людей} (по) МЕ^{Абухүт-60} судам Воды судил, в Уре²⁰ роде-60,
 людей^(тоскельхү) правитель. Аклим и Козленки судим. Килимбар (Мышь Внешняя) (с) Абухүт⁷⁰ че-
 ловек предопределил в воде 7⁵⁰ (раз) семья²⁰ связал. // (Тогда) извне Син (через)
 Козленка (род) Бара(ге)си¹⁰ с всадниками, с 360 ослами и 5 Коровами (не-
 сущими) семья (рода) предопределил тела²⁶¹ пралюдей (каменных), ослов
 пралюдей (из камня) царицы²⁰¹ правитель Метилаль⁸⁰ судил (по) воде 10
 (лет), Амдугуд²²³⁸ (из рода) Птицы⁵⁰⁶.

Итак, на двух половинах панно № 25 были даны сообщения о двух ми-
 фических династиях богов-царей: на северо-восточной (панно № 25/А) —
 о династии ‘муравьев’ (kisim), на юго-западной (панно № 25/В) — о дина-
 стии ‘червей’ (mar). Я так назвал их по ведущим ритуальным фигурам, упомя-
 нутым в том и другом списке. Эти две династии не были чем-то исключи-
 тельным в наших представлениях о древности, напротив, они вполне укла-
 дывались в традиционную схему: были известны две мифические династии
 правителей-богов в дофараоновском Египте¹³⁸, две династии в лагашском
 царском списке, изданном Сольберже¹³⁹, наконец, две династии в уже не-
 однократно упоминавшихся табличках PI-32 и 128 из архива Джемдет-На-
 сра¹⁴⁰. Сейчас нам неизвестны тексты табличек Каменной Могилы, на кото-
 рые встречались ссылки в панно. Но неоднократное указание на ‘Табличку
 (о) Странствии Муравья’ как на источник древнейших знаний позволяет
 предположить, что этот Муравей находился в определенной связи с «мура-
 выиной» первой династией. Возможно, тексты каменных табличек храни-
 ли древнейшие записи на Каменной Могиле, которые впоследствии списы-
 вались на панно гротов и пещер с добавлениями и комментариями. Но это
 всего лишь гипотеза.



Я попытался установить корреляцию между двумя династиями Каменной Могилы и двумя династиями, упоминавшимися в табличках PI-32 и 128. Вот что получилось (на основе «короткой» хронологии):

Первая династия («муравьи»): 6003–4234 гг. до н. э.

Первая династия ŠUGAN-nàd₃-820 mu

1. kas-kisim	— 182 mu	(6003–5821)	
2. suḥur-A x sal	— 92 mu	(5821–5729)	
3. ^(d) utu-PA-īl ₂	— 181 mu	(5729–5548)	1. ^d utu-PA-īl ₂ 30 mu
4.	— 36 mu	(5548–5512)	
5.	— 32 mu	(5512–5480)	
6. mu-gi	— 690 mu	(5480–4790)	2. mu-gi 690 mu
7. ^(d) en-līl ₂ -PA-īl ₂	— 182 mu	(4790–4608)	3. ^d en-līl ₂ -PA-īl ₂ 40 mu
8.	— 109 mu	(4608–4499)	
9.	— 34 mu	(4499–4465)	
10. ban-zi	83 + 83 mu	(4465–4299)	
11. ki-sal	— 60 mu	(4299–4239)	4. ki-sal 55 mu
12. sal-tuš	— 5 mu	(4239–4234)	5. sal-tuš 5 mu
13. <nir-gál ₂ > en ^{<d>} dumu-zi	-3 mu	(4234–4231)	

Вторая династия («черви»): 4231–3452 гг.

Вторая династия <ŠID>-nàd₃ 790 mu

14. a- ^{<d>} en-zu	— 36 mu	(4231–4195)	6. mu-gi 680 mu
15. me-diš-gi ₄	— 280 mu	(4195–3915)	
16. mar-gána ₂ -tuš	— 203 mu	(3915–3712)	
17. a-ḥumun-<sa.ru>	— 20 mu	(3712–3692)	
18. a-idim-kud	— 123 mu	(3692–3569)	
19. a-šag ₄	— 7 mu	(3569–3562)	
20. (suḥur-šáb ₂ -gal)	— 110 mu	(3562–3452)	7. suḥur-šab-gal 110 mu

Обращает на себя внимание ряд моментов: во-первых, в обеих династиях панно № 25 присутствует Сухур («Карп»), имя которого имеет тотемно-теофорную форму. Один Сухур замыкает вторую династию, другой фигурирует вторым номером в первой. Еще один общий момент — включение «поселенных» героев: первую династию замыкает «Поселенная женщина» (Сальтуш), во второй присутствует «Червь, поселенный на поле» (Марганатуш). Судя по структуре списков в PI-32 и 128, в середине обеих династий могли находиться mu-gi «Праведные годы», в призовской надписи сохранившиеся лишь в панно № 25/A, № 10 и др. Это создавало бы очень устойчивый ритуальный каркас всей летописи. В «муравьиной» династии «Праведные годы» разделяют двух многозначительных героев — Утупаила и Энлильпаила. Оба правят по триаде сроков, и общее число лет их правления близко: 181 и 182.

Эти «царские списки» по каким-то неясным причинам вызывали особый интерес каменногомогильских жрецов, поскольку летопись, судя по всему, неоднократно редактировалась¹⁴¹. На каком-то этапе (возможно, при правителях Ламаре и Касмаре), из них были исключены женщины, Кисаль и Сальтуш, вместо которых в списки вошли предки (nir-gál₂ en-^{cd}dumu-zi), но в числе лет правления не произошло существенных замен. Было исключено и имя Сухуршабгала, вместо которого, возможно, был включен его тотемный эквивалент kas-šegbar-sag-àš, 'Странствующий Шестиголовый Козерог'. Уже говорилось, что существовали и таблички серии, посвященной этому персонажу, на которые была дана ссылка в панно № 25/В. Сухуршабгал уже всплывал ранее в панно № 34/А¹⁴², где упоминалось о его 'ударении Сирары' (или вишапа), вследствие чего возвратился из преисподней бог судьбы Намтар, творивший несправедливый суд. Но одной из самых замечательных черт этих редакций является включение в первую династию Думузи, имя которого ассоциируется у всех специалистов по древности со знаменитым «страдающим богом», родственным позднейшим Таммузу, Озирису, Адонису, Дионису и Аполлону. Во второй династии появляется не менее примечательное введение 'Семена Сина' (a^den.zu вместо a^den-líl₂ в предыдущем чтении); Син — лунный бог того же типа, что и умирающий-воскресающий Думузи. Любопытно, что в дофараоновском Египте вторую династию богов открывал Тот¹⁴³, тоже лунный бог, участник загробного суда. Все это — даже в предварительном виде — материал для последующих осмыслений.

Мне как специалисту, немало лет проведенному над исследованиями геноструктуры мифов (не только шумеро-вавилонских, но и египетских, и греческих, и кельто-германских, и библейских), было особенно интересно взглянуть на параллельные варианты в других системах. Особенно меня волновали связи династий с «муравьями» и «червями», коль скоро в греческой традиции очень отчетливо выступали такие же ритуально-тотемные группы: династия «муравьев» (мирмексов, или мирмидонов, к которой принадлежал знаменитый Ахилл), и династия «червей» («тельхинов», известных кудесников)¹⁴⁴. Я сделал сводную таблицу с параллельными списками династий. С династией «муравьев» тесно соприкасается династия Алоадов¹⁴⁵, в которую входили знаменитые близнецы-гиганты Отос и Эфиальт, сыновья Посейдона. Как известно, они, будучи еще детьми, возгорелись мечтой достичь вершины Олимпа, водрузив гору Оссу на Пелион, но были убиты Артемидой¹⁴⁶. В этой же династии числились другие братья-близнецы, Зет и Амфион, сыновья Антиопы, возводившие стены Фив под музыку лиры, как некогда строились Посейдоном и Аполлоном стены легендарной Трои.

Вот эта таблица:

Панно № 25
Греческие династии мирмексов и алоадов

Первая династия («муравьи»)


1	<d>dumu-zi	— 123	(6217–6094)	= Kyklops (сын Zeuxippos`a) = Rhopalos (сын Zeus`a)
2	RI-a-lal	— 21	(6094–6073)	= Melanippos = =Hippolytos
3	kas-kisim	— 182	(6073–5891)	Myrmex Lakestades
4	suḥur-A x sal	— 92	(5891–5799)	Akantho
5	<d>utu-PA-īl ₂	— 181	(5799–5618)	4 Helios ∞ Ephyre Myrmidon
6		— 36	(5618–5582)	Hiseila (= Ischylla)
7		— 32	(5582–5550)	(Ker-Kephisos)
8	mu-gi	— 690	(5550–4870)	Ker-Kaphos Aietes Aloeus
9	<d>en-īl ₂ -PA-īl ₂	— 182	(4869–4687)	Kameiros Lindos Ialisos Elate Otos Ephialtes
10		— 109	(4687–4578)	Dotis Antiope Epopous
11		— 34	(4578–4544)	
12	en- ^ϕ dumu-zi	— 23	(4544–4521)	Kytos Kronios Spartaiois Amphion Zethos
13		— 270	(4521–4251)	Niobe
14	pab-a-lal	— 20	(4251–4231)	

Вторая династия («черви»)

15	a- ^ϕ d>en.zu	— 36	(4231–4195)	Peitho Phoroneus = Aigialeus = Aigle
16	me-diš-gi ₄	— 280	(4195–3915)	= Europs = Europa
17	mar-gána ₂ -tuš	— 203	(3915–3712)	= Telchinos Chthonios = Chthonia
18	a-ḥumun-<sa.ru>	— 20	(3712–3692)	Hermion = Harmonia Kadmos
19	a-idim-kud	— 123	(3692–3569)	
20	a-šag ₄	— 7	(3569–3562)	
21	kas-šegbar-sag-às ₃	— 110	(3562–3452)	= Apis
22	<d>nam-tar	— 10	(3452–3442)	
23	gigir (= la-mar?)	— 100	(3442–3342)	= Telxion
24	kas-mar (anše ^d utu)	— 165	(3342–3178)	
25	urím ₂ (šeš.ki)-ma a-kud	40	(3178–3138)	= Aigyros
26	<d>sin (= 30)	— 27	(3138–3111)	= Thurimochos

Параллели, интерпретация которых ждет нас в будущем, говорили, на мой взгляд, о формировании ритуальной концепции «двух династий» в

каком-то общем источнике. Тем более это казалось правдоподобным, что такие же династии были найдены и в Египте, и в других древних «историях». Но тесная взаимосвязь именно с Джемдет-Насром, из архива которого происходит табличка PI-32 (и близкая ей PI-128), называющая почти тех же героев, заставила меня предположить, что, возможно, здесь существуют и более прямые связи. Явилась мысль, что джемдет-насовские таблички были не источником для каменногомогильского панно № 25, но скорее наоборот. Какая-то группа обитателей Приазовья двинулась вниз, на юг, в Междуречье, куда и унесла с собой копии некоторых священных текстов и, между прочим, самое имя крупнейшего святилища IV тыс. до н. э., Каменной Могилы. Ведь шумерское имя Джемдет-Насра — это тоже Шунун (Рука царицы), или, в контексте архаических времен, «Законы преисподней»¹⁴⁷.

Две династии на панно № 25, очевидно, не только взаимодополняли, но и противопоставлялись друг другу, о чем свидетельствует их графический образ: . Верхняя часть его (№ 25/а) выглядит более упрощенной и древней, вторая, с большим количеством извивов, — более усложненной и поздней. В целом же они напоминают двуединство известных в шумеро-вавилонском ритуале тотемов-змей: малой (*muš-tur = muš-a-ab-ba = bašme*) и большой (*muš-ḥuš-šu*). Сливаясь вместе, они образуют одно двуединое тело с двумя головами (возможно, их образ отчасти повлиял на формирование иконографии Хумун-Сару в виде двух фантастических быков с переплетенными змеиными шеями и двумя головами)¹⁴⁸. Вспоминался миф о воскрешении с участием двух змей, в котором живая змея оживляла мертвую волшебной травой¹⁴⁹. Он сохранился у греков в разных вариантах, из которых особого внимания заслуживает миф об оживлении Главка, сына Миноса, прорицателем Полиидом, а также в нартском эпосе, в русских волшебных сказках и в украинском фольклоре¹⁵⁰.

Не исключено, что этот замечательный мифоритуал, столь широко сохранившийся по сей день, был каким-то образом связан в своих истоках с Приазовьем. Но проверка такой гипотезы — тоже дело будущего.

Джемдет-Наср — очень любопытная культура. Погибший в период Урука III (условно ок. 2815 ± 80 гг. до н. э.), он, с его замечательным архивом, остался общиной жрецов, не оказавших влияния на развитие пиктографической письменности в самом Двуречье и не раскрывших тайны символического письма на тех же табличках. Очевидно, это произошло вследствие определенной изолированности Джемдет-Насра в среде обитателей Южного Двуречья. Почему получилось так? Что он — был чужеродным элементом в Месопотамии? Этот важный вопрос пока остается без ответа.

На панно № 25/в, в месте, где локализована голова «большой змеи» (*muš-ḥuš-šu*), была сделана приписка, упоминающая семью правителя Аимдугуда. Имдугуд — известный шумеро-вавилонский образ могучей птицы (вероятно, орла), с львиной головой¹⁵¹. Он часто изображался анфас, с раскинутыми крыльями, когтящим обеими лапами львов и быков¹⁵². В мифо-

ритуальном плане храма-города, недавно реконструированном мной (он изоморфен плану города) по ассиро-вавилонским источникам, сохранившим очень древнюю традицию, центр обитаемой среды составляет именно птица-тотем, эквивалент Имдугуда¹⁵³. 'Большая змея', именуемая еще 'страшной' (*muš-ḥuṣ-šu*), охраняет его от нападения злых сил, воплощаемых 'малой змеей' (*bašme*, иначе 'Змея моря'). Тотемно-теофорное имя правителя Аимдугуда было связано с этим символом. Возможно, существовала оппозиция древнего культа змей и более нового культа птиц.

Во всяком случае, появление имени Аимдугуда на панно № 25/в примечательно. Быть может, именно он произвел еще одну редакцию текста, возвратив в «списки царей» исключенных ранее Кисаль и Сальтуш и близкого к ним Банзи. Имя Банзи хорошо известно в Шумере как имя жреца храма богини Гатумдуг, упоминаемое в списке 'Таинств храма' (*èš, -ḥal*) из 'города прекрасных женщин'¹⁵⁴. Он жил во времена пагалси Гудеа (2131–2112 гг. до н. э.), и не исключено, что был сочинителем великолепной ритуальной поэмы «Хвалебная песнь о построении храма Нингирсу», записанной на двух цилиндрах, заложенных при основании реального храма в Лагаше¹⁵⁵.

Имдугуд (как и его ритуальный наследник на Каменной Могиле — Аимдугуд) был связан с образом 'черной птицы', 'птицы-бури' (*ḏim-dugud^{mušen}*). 'Черная птица' сохранилась в греческих мифах как черный ворон (женского пола), обитающий в Дельфах¹⁵⁶. Племя флегийцев, врагов Аполлона, было связано с этим священным местом, но впоследствии Аполлон вынужден был примириться с ними и взять замуж их представительницу, дочь Флегия — Корониду (*κορωνίς* 'ворона', ср. лат. *corona*). Она изменила Аполлону с Исхием, своим соплеменником, и Аполлон убил ее, предварительно извлекая из ее утробы тело маленького Асклепия, будущего знаменитого бога-врача, способного воскрешать умерших. Дельфийский культ был культом птицы-смерти, сидящей на священном дереве и творящей ритуал смерти-возрождения героев типа Аполлона. Сам образ пифии, сидящей на треножнике и издающей полувнятные звуки, близок птице-богине¹⁵⁷.

Этот дельфийский ритуал очень напоминает древневосточный — возможно, корни его восходили к тем же, что породили и образ месопотамского «страстного бога» Думузи. Во всяком случае, 'птица-враг', 'черная птица', обнаруженная в структуре и семантике имени приазовского Аимдугуда, заставляет думать о связи ее с другими «противниками» Аполлона вроде кентавров. Говорю об этом, поскольку в завершенном виде текст панно № 25/а-в с его «царскими списками» носит еще большее сходство с греческими династиями, но уже не только мирмексов и алоадов, но и лапифов-кентавров¹⁵⁸.

Панно № 25/А-В

Греческие династии мирмексов, алоадов, лапифов и кентавров

Первая династия («муравьи»)

1	< ^d >dumu-zi	— 123 (6897–6774)	= Kyklops = Rhopalos
2	RI-a-lal	— 21 (6774–6753)	= Melanippos = Hippolytos
3	Kas-kisim	— 182 (6753–6571)	= Myrmex Lakestades
4	Suḥur-A x sal	— 92 (6571–6479)	= Akantho Ephyre Myrmidon
5	< ^d >utu-PA-īl ₂	— 181 (6479–6298)	= 4 Helios Hiseila (= Ischylla)
6		— 36 (6298–6262)	
-		— 32 (6262–6230)	(Ker-Kephisos)
8	Mu-gi	— 690 (6230–5540)	Ker-Kaphos Aietes Aloeus
9	< ^d >en-līl ₂ -PA-īl ₂	— 182 (5540–5358)	<i>Протокентавры Протоплапифы:</i>
10		— 109 (5358–5249)	Dotis Jalisos Lindos Kameiros Elate Epopeus Medeia Elatos Antiope
11		— 34 (5249–5215)	Kytos Kronios Spartaiois Zethos Amphion Niobe
12	En-< ^d >dumu-zi	— 23 (5215–5192)	Phlegyas Ixion Koronis Ischys Kainis Pereus
13		— 270 (5192–4922)	Kaineus Peraetas
14	Ban-zi	- 83+83 (4922–4756)	Dia Ixion II Asklepios <i>Лапифы</i> (Nephele) (Endymion) Koronos Peirithoos Periphas
15	Ki-sal	— 60 (4756–4696)	Hera
16	Sal-tuš bar-tuku	— 5 (4696–4691)	<i>Кентавры</i> Andraimon Lysidike Kaineus Antion <i>Лапифы</i> (Aition)
17	Me-en-a-lal	— 440 (4691–4251)	Peirithoos Diomede
18	Pab-a-lal	— 20 (4251–4231)	

Вторая династия («черви»)

19	A-< ^d >en-zu	— 36 (4231–4195)	= Aigialeus = Aigle
20	Me-diš-gi ₄	— 280 (4195–3915)	= Europs = Europe
21	Mar-gána ₂ -tuš	— 203 (3915–3712)	= Telchinos = Chthonios = Chthonia
22	A-ḥumun-<sa.ru>	— 20 (3712–3692)	Halia Hermion = Harmonia Kadmos
23	A-idim-kud	— 123 (3692–3569)	
24	A-šag ₄	— 7 (3569–3562)	Rhodos
25	Kas-šegbar-sag-àš ₃	— 110 (3562–3452)	= Apis
26	< ^d >nam-tar (< ^d >kilim)	— 10 (3452–3442)	

27. Gigir	— 100	(3442–3342)	
28. Kas-mar	— 165	(3342–3178)	= Telxion
29. urím ₂ -ma-a-kud-máš ₂ x bára ₂ = si	— 40	(3178–3138)	Aigyros
30. <d> sin (= 30)	— 27	(3138–3111)	= Thurimochos
31. Gigir.gigir-anše (= IB.AZ)	— 242	(3111–2869)	= Leukippos
32. Me-ti-lal	— 51	(2869–2818)	= Kalchinia
33.	— 21	(2818–2797)	Peratos
34.	— (2)+2	(2797–2787)	Plemnaios
35. A- <d> im-du-gud ^{mušen}	— 252	(2787–2535)	

Панно № 25/А. Развертка знаков

I.SKM 62.3

I.SKM 34.12

I.SKM 184.5

I.SKM 36.1

I.SKM 180.23

I.SKM 156.15



dumu⁶⁰
dumu^{6x10=60}

— zi⁶³
zi^{6x10+3=63}

a x lal
a x lal^{60x1+1x10}_{10x1+1}

ri²¹
ri^{10x2+1}

— a — lal
a lal^{1x10}

ŠL 273

ŠL 130

ŠL 949 x 832

ŠL 132

ŠL 949

ŠL 832



Панно № 25/а. Развертка знаков (продолжение)

	I.SKM 66.10	I.SKM 90.3	I.SKM 135.1	I.SKM 184.10
(P)				
(M)				
(Ч.Г.)				
	kas^{60} (6×10) $kas^{4 \times 60 + 2 \times 10} = 260$	$kisim^{72}$ $\frac{3/[2] \times 60 = 180 / [120]}{6/7 \times 10 = 60/70}$ $+2 \quad 2/2$ $kisim^{242/192}$	$su\check{h}ur - ku_6$ $\frac{5 \times 60 + 2 \times 10 + 1}{1 \times 60 + 4 \times 10 + 2}$	$a \times lal^{80+12}$ $\frac{[5 \times 10]}{4 \times 60 + 2 \times 10 + 3}$
	ŠL 324	ŠL 548	ŠL 725	ŠL 961

Панно № 25/А. Развертка знаков (продолжение)

I.SKM 129.9

I.SKM 91.6

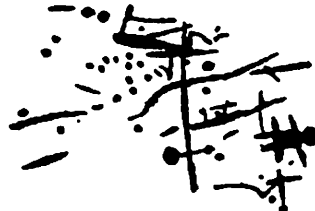
I.SKM 103.7

I.SKM 16.12

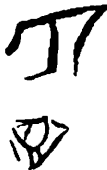
(P)



(M)



(Ч.Г.)



utu ³²	—	PA	—	ga ³⁶	↘	il ₂	↙	tu ¹²⁰⁺⁶¹
utu ^{2x10}		PA		ga ^{2x60+4x10+1}		il ₂		tu ^{1x360+4x60+15x10+7}

ŠL 684

ŠL 560

ŠL 594

ŠL 595 ŠL 99



Панно № 25/а. Развертка знаков (продолжение)

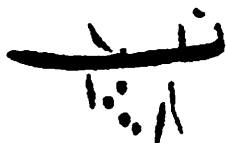
I.SKM 18.1

I.SKM 35.17

(P)



(M)



(Ч.Г.)

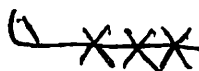
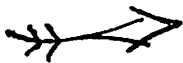
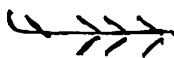
mu⁷¹

-

gi⁵⁴⁰⁺⁸⁰⁺⁹mu^{6x10}gi^{7x60+9x10+4}

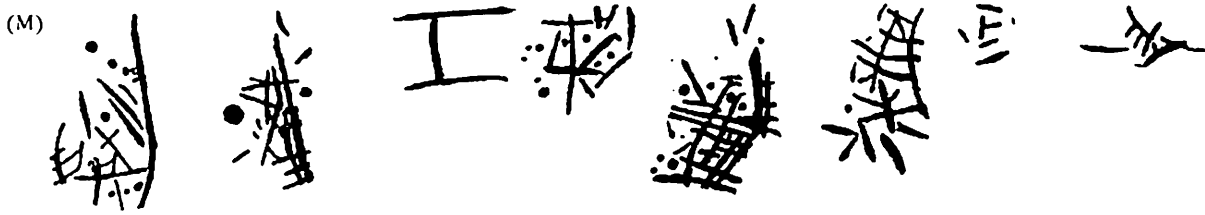
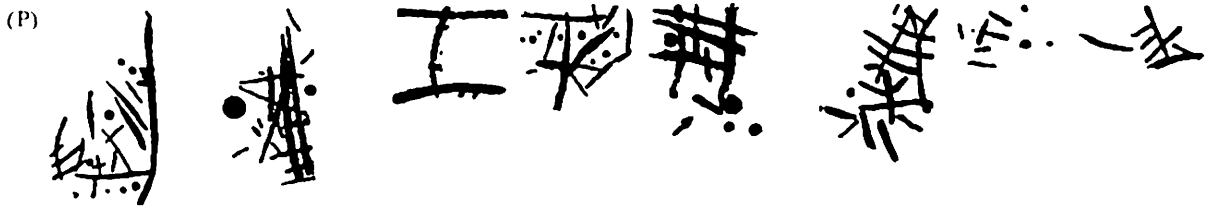
ŠL 102

ŠL 131

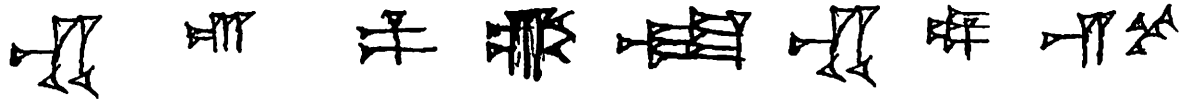
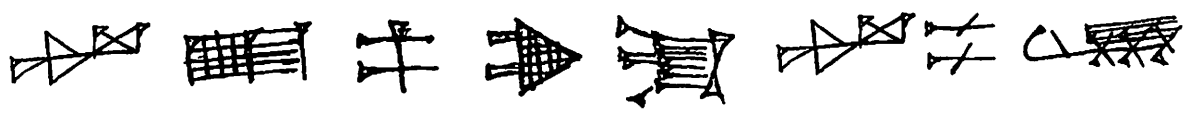
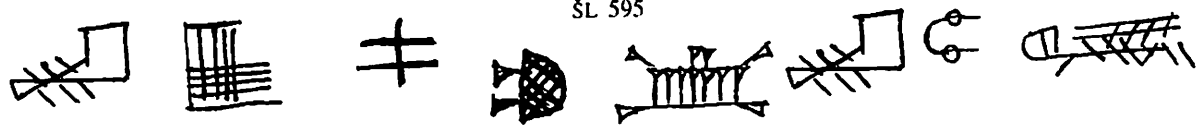


Панно № 25/А. Развертка знаков (продолжение)

I.SKM 44.10 I.SKM 99.8 I.SKM 91.5 I.SKM 103.1 I.SKM 16.2 I.SKM 44.11 I.SKM 62.5 I.SKM 34.5

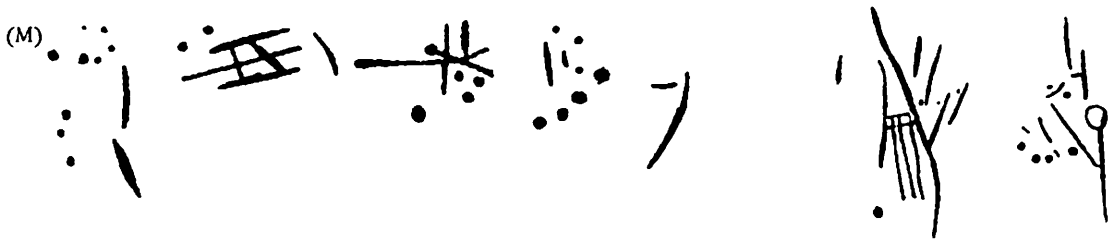
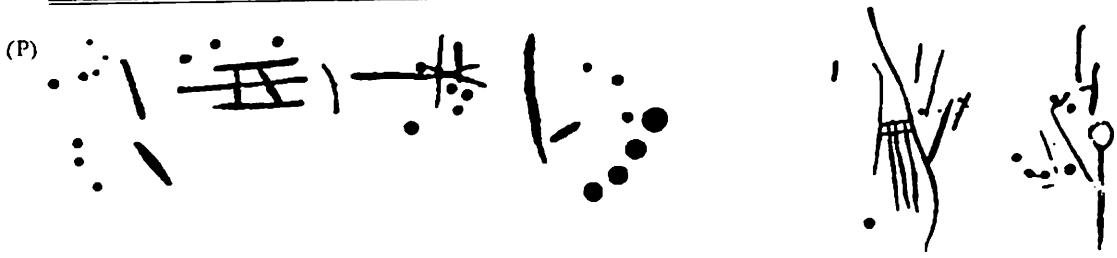


en ³⁴	-	lil ₂ ⁶⁰⁺⁴⁰⁺⁹	-	PA	-	ga ¹⁸⁰⁺²	tu	en ¹¹	-	dumu ¹²	-	zi
en ^{2x60+4x10+2}		lil ₂ ^{1x360+1x60}		PA		ga ^{3x10+5}	tu ^{1x60+2x10+2}	en ^{1x10+1}		dumu ^{1x10+2}		zi
ŠL 161		ŠL 579		ŠL 560		ŠL 594	↓ il ₂	ŠL 99		ŠL 161		ŠL 273
							↓ ŠL 595					ŠL 130

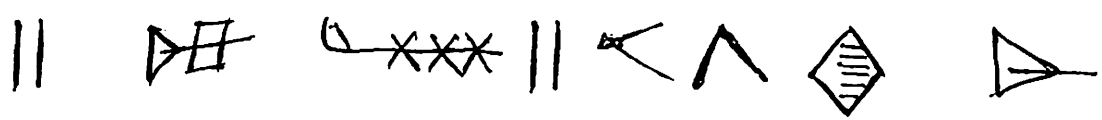


Панно № 25/А. Развертка знаков (продолжение)

I.SKM 180.63 I.SKM 172.1 I.SKM 35.5 I.SKM 6.52 I.SKM 180.28 I.SKM 150.10 I.SKM 170.5



a^{50+3} – dam^{30} – $gi - 50$ $a - kud^{240+30} / lal$ ki^{83} – sal^{60}
 $a^{5 \times 10 + 3}$ $dam^{3 \times 10}$ $gi^{1 \times 60 + 4 \times 10}$ $a \quad kud^{1 \times 360 + 3 \times 60 + 3 \times 10}$ $ki^{1 \times 60 + 1 \times 10 + 4}$ $sal^{1 \times 60 + 5 \times 10}$
 ŠL 949 ŠL 922 ŠL 131 ŠL 949 ŠL 13 / ŠL 832 ŠL 812 ŠL 919a



Панно № 25/А. Развертка знаков (продолжение)

I.SKM 146.4

I.SKM 34.10

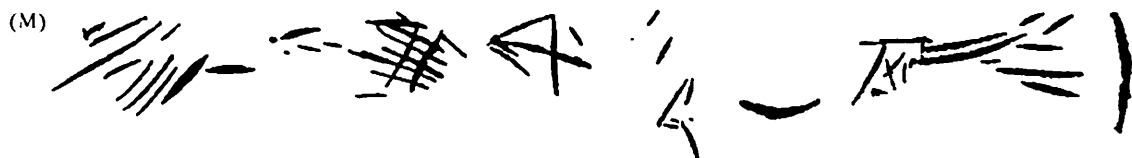
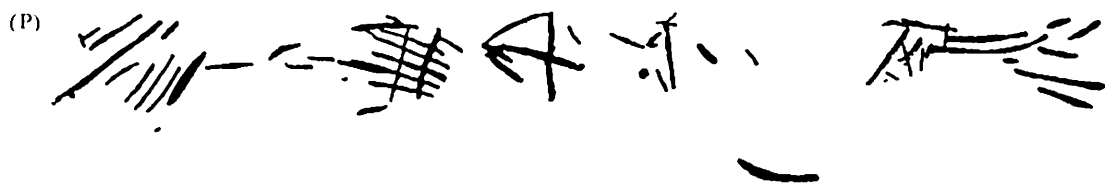
I.SKM 170.3

I.SKM 162.5

I.SKM 25.6

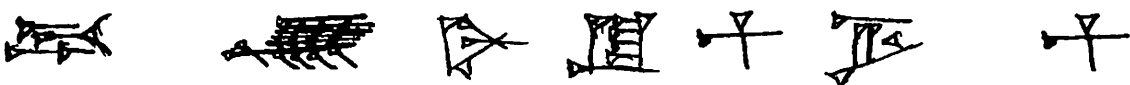
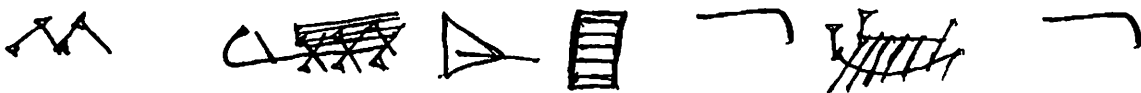
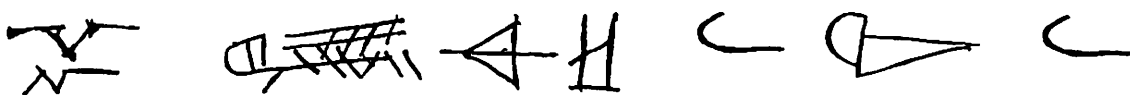
I.SKM 177.8

I.SKM 25.2



ban	-	zi	sal	-	tuš ⁵	-	bar	-	tuku	bar
ban		zi	sal		tuš ^{1x10}		bar		tuku	bar

ŠL 784		ŠL 130	ŠL 919a		ŠL 893		ŠL 118		ŠL 944	ŠL 118
--------	--	--------	---------	--	--------	--	--------	--	--------	--------



Панно № 25/А. Развертка знаков (окончание)

I.SKM 17.17 I.SKM 180.41 I.SKM 156.11 I.SKM 160.6 I.SKM 44.7 I.SKM 180.35 I.SKM 156.18

(P)

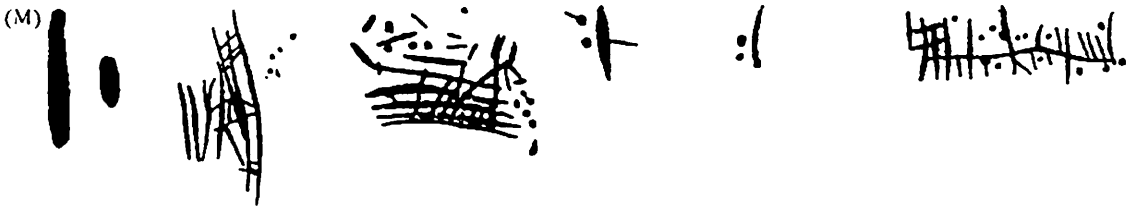
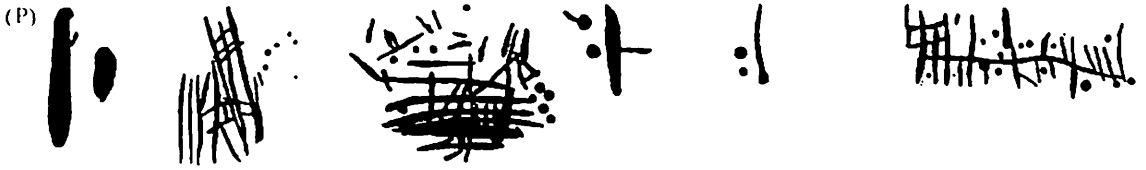
(M)

(Ч.Г.)

pab ²⁰ – a	–	lal	me – en ⁴⁴⁰	–	a	–	lal
pab ^{2x10}	a	lal	me	en ^{3x60+6x10}	a	–	lal
ŠL 101	ŠL 949	ŠL 832	ŠL 889	ŠL 161	ŠL 949		ŠL 832

Панно № 25/в. Развертка знаков

I.SKM 180.9I I.SKM 44.15 I.SKM 4.13 I.SKM 160.8 I.SKM 155.10 I.SKM 107.9



a	-	en ³⁶	-	zu ²⁸⁰	me	-	diš	-	gi ₄
a		en ^{3 x 10 + 1}		zu ^{4x60+[6]x10+[2]₅ [3]}	me ^{2 x 360}		diš ^{1x360+[2]x60}		gi ₄ ^{2x360+6x60+6x10}
ŠL 949		ŠL 161		ŠL 6	ŠL 889		ŠL 831		ŠL 605



Панно № 25/в. Развертка знаков (продолжение)

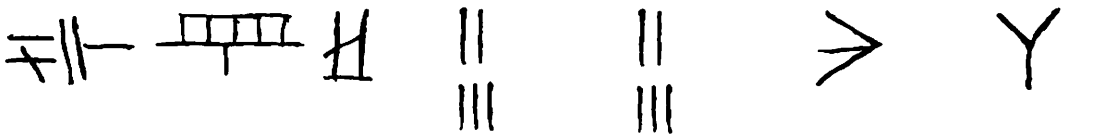
ISKM 97.5 ISKM 47.3 ISKM 162.3 ISKM 180.7I ISKM 180.24 ISKM 192.1 ISKM 6.40



(Ч.Г.)

(a x idim=ágam₂)
(ŠL 951)

mar	-	gána ₂ ²⁰³	-	tuš	-	a	a ²⁰	-	idim ¹²³	-	kud
mar		gána ₂ ^{1 x 60}		tuš		a	a ^{2 x 60}		idim ^{1 x 60}	x a	kud ^{2 x 60}
ŠL 573		ŠL 170		ŠL 893		ŠL 949	ŠL 949		ŠL 951 x 112		ŠL 13



Панно № 25/в. Развертка знаков (продолжение)

I.SKM 180.30

I.SKM 7.5

I.SKM 66.II

I.SKM 169.3

I.SKM 53.2

I.SKM 198.2



(Ч.Г.)

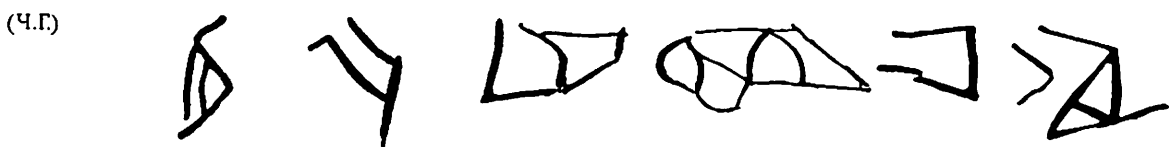
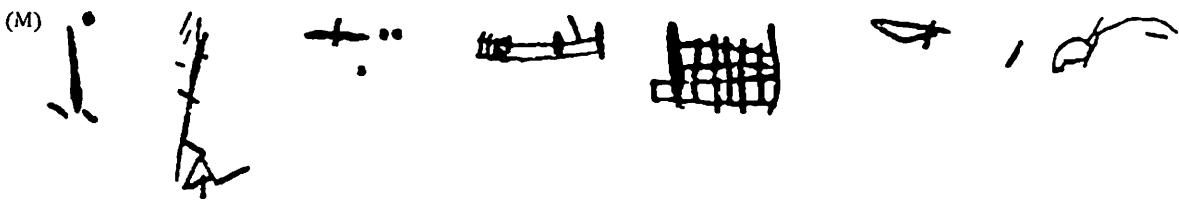
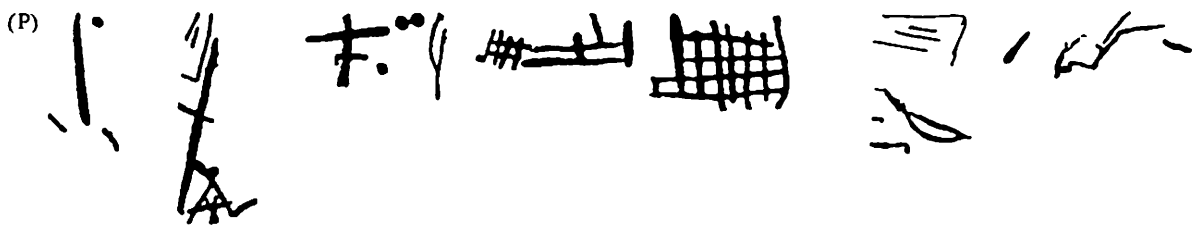


$a^{mar}_{4 \times 60 + 10 \times 1}$	šag^7_4	$an_{4 \times 60}$	a - kud	kas^{30}	-	šegbar^{50}	-	sag^{30}	-	āš_3
a^{mar}		$an_{8 \times 10 + 1}$	a kud	$kas^{4 \times 60 + 7 \times 10 + 2 \times 10}$		$\text{šegbar}^{6 \times 50}$		sag^{30}		āš_3
ŠL 949	ŠL 689	ŠL 14	ŠL 949	ŠL 13	ŠL 324	ŠL 916	ŠL 194	ŠL 972b		

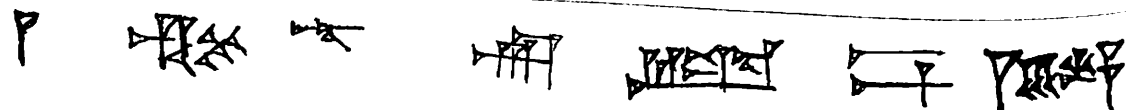
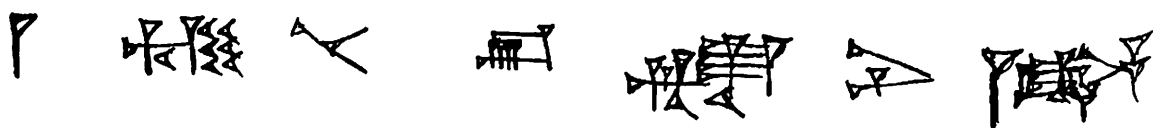
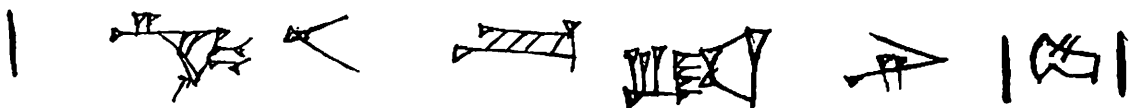
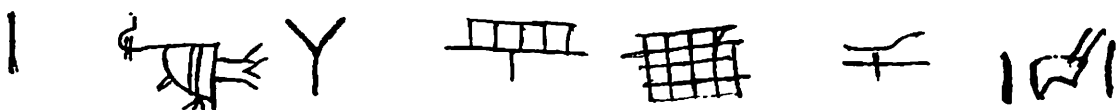


Панно № 25/в. Развертка знаков (продолжение)

1.SKM 155.9 1.SKM 31.12 1.SKM 6.68 1.SKM 47.2 1.SKM 179.6 1.SKM 86.1 1.SKM 190.2



diš	nam - tar	gána ₂	utug	dù ₃	A x kilim
diš ^{1x10+1}	nam pabtar ^{3x10}	gána ₂	utug	dù ₃	A x kilim ^{kud}
ŠL 831	ŠL 124 ŠL 13	ŠL 170	ŠL 947	ŠL 454	ŠL 949 x ŠL 969

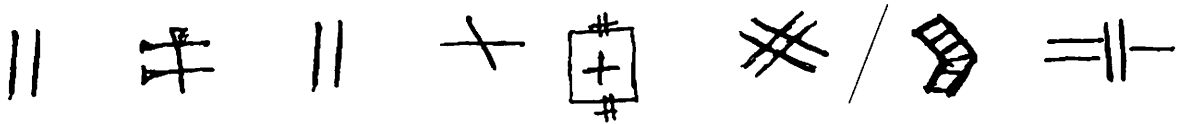
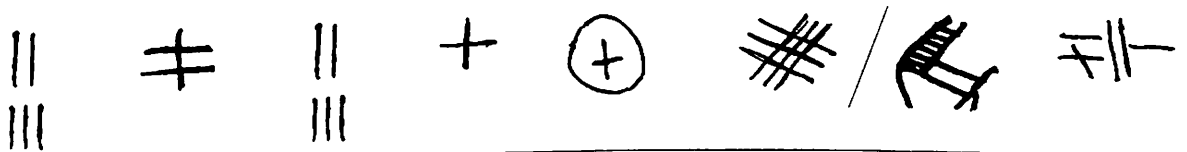


Панно № 25/в. Развертка знаков (продолжение)

I.SKM 180.33 I.SKM 91.3 I.SKM 180.26 I.SKM 17.3 I.SKM 158.7 I.SKM 13.2 I.SKM 97.II

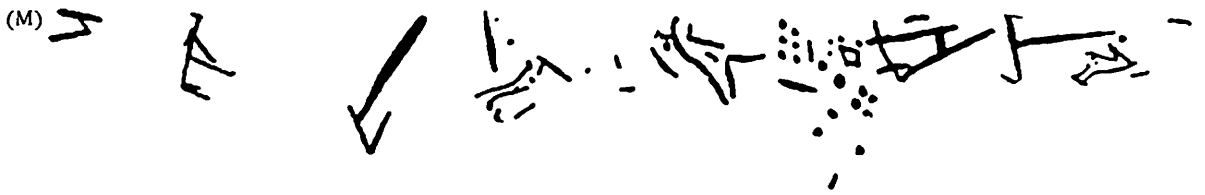
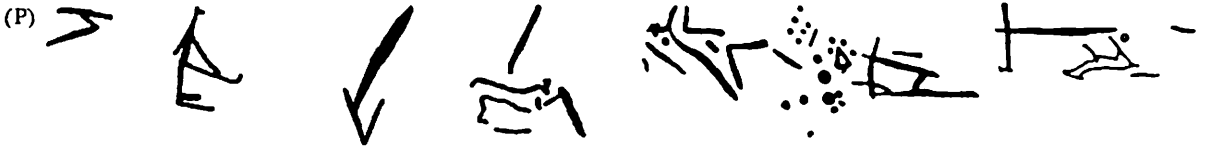


a	-	PA	-	dur ¹⁰ ₅ ^{1x60+1x10}	pab ²⁰	gigir ⁸⁰ (=engur)	kas / la	-	mar
a		PA		dur ^(3x10) ₅	pab ^{pab}	pab ^{pab} gigir ^{1x60}	ban-a-kud	kas / la ^{utu-kud 8x10+2}	mar x gal ^{lal}
ŠL 949		ŠL 560		ŠL 949	ŠL 101	ŠL 839 (ŠL 835)	ŠL 324 / 96		ŠL 573

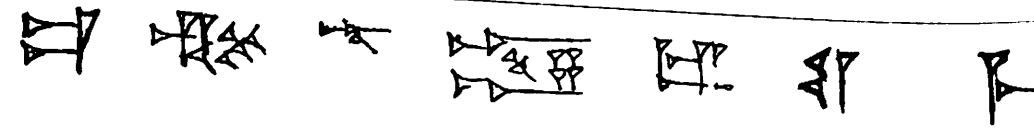
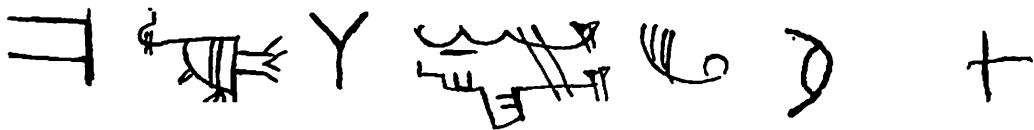


Панно № 25/в. Развертка знаков (продолжение)

I.SKM 92.5 I.SKM 31.13 I.SKM 6.7I I.SKM 59.1 I.SKM 161.4 I.SKM 129.8 I.SKM 160.11

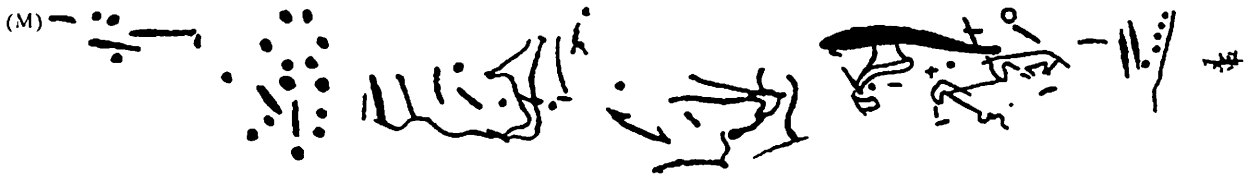
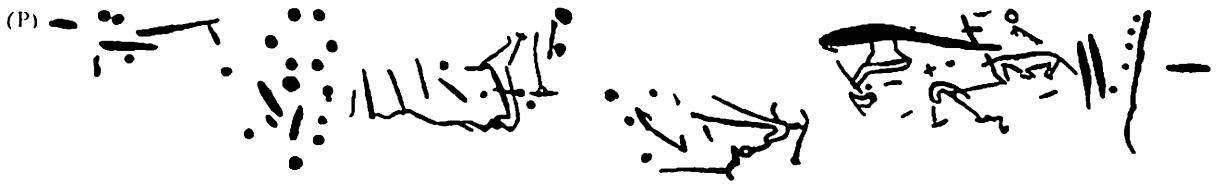


giš	nam	-	tar	az.	ib	^{2x360} _{3x60}	a-lal	utu ¹⁶⁵	-	me ^{a-bukun}
giš ^{kud}	nam		tar	az ^{1x10}	ib ^{1x10}	lal ^{9x10}	a-kud ^{3x1}	utu ^{dili}		me ^{a-bukun 1x60}
ŠL 561	ŠL 124		ŠL 13	ŠL 231	ŠL 892	ŠL 684				ŠL 889



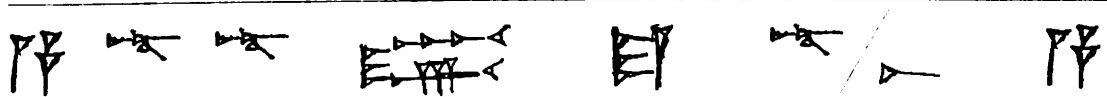
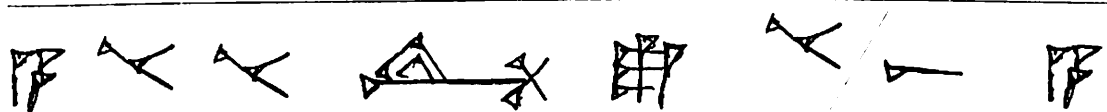
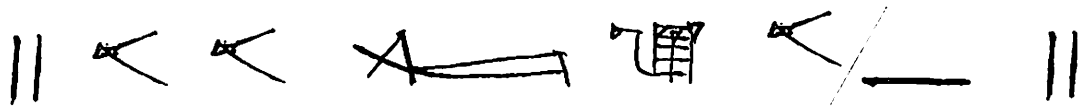
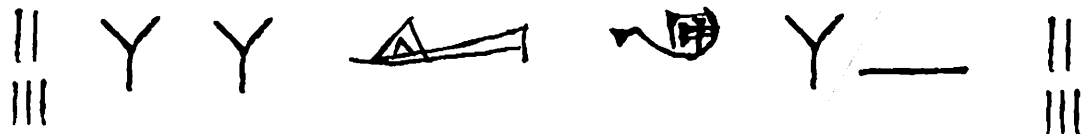
Панно № 25/в. Развертка знаков (продолжение)

I.SKM 183.5 I.SKM 6.22 I.SKM 111.1 I.SKM 114.1 I.SKM 6.51 ..SKM 180.27



a – kud – kud	urím ₂	–	ma ⁴⁰	kud	–	a ⁷
<small>1x360 3x60 9x10</small>	<small>ki (?) 6x10</small>					
A kud ^{3x60} kud ^{1x1}	urím ₂ šeš		ma ^{1x10}	DILI ^{1x60 1x10}		a – 7 ^{5x10}

ŠL 949 ŠL 13 ŠL 13 ŠL 622 ŠL 639 ŠL 13 / ŠL 1 ŠL 949



Панно № 25/в. Развертка знаков (продолжение)

I.SKM 180.80 I.SKM 156.6 I.SKM 25.3 I.SKM 152.3 I.SKM 27.5 I.SKM 116.1 I.SKM 50.1

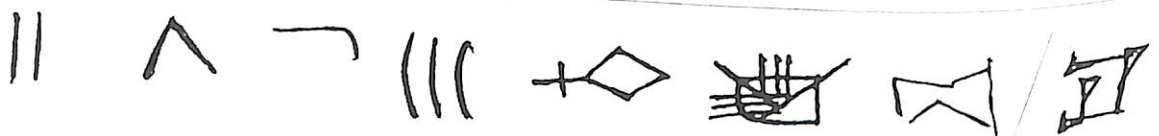
(P) 

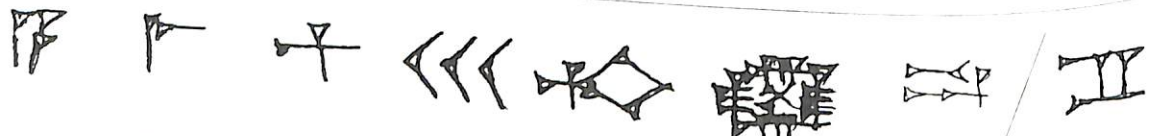
(M) 

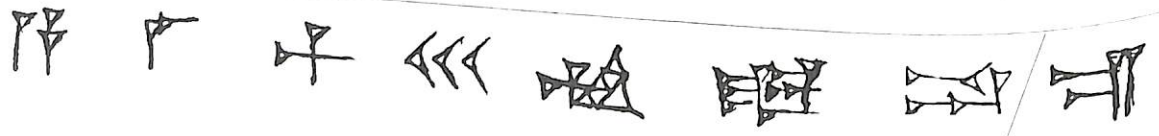
(Ч.Г.)

a	-	lal	bar	sin	máš ₂	-	bára ₂	-	gub / si
a ^{2x1(0)}		lal	bar	sin	máš ₂		bára ₂		gub / si ^{1x10}
ŠL 949		ŠL 832	ŠL 118	ŠL 823	ŠL 120		ŠL 641		ŠL 410 / 188









Панно № 25/в. Развертка знаков (продолжение)

I.SKM 81.2

I.SKM 81.1

I.SKM 154.1

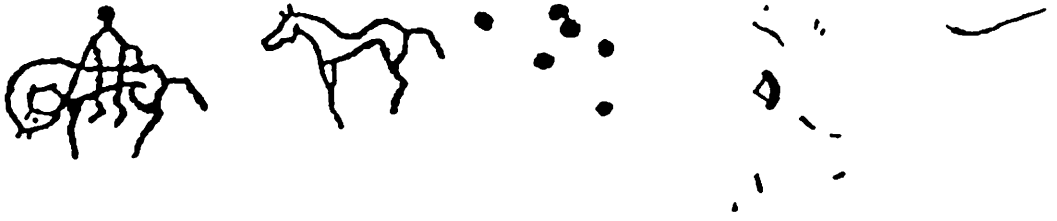
I.SKM 138.1, I.SKM 199.4

I.SKM 25.4

(P)

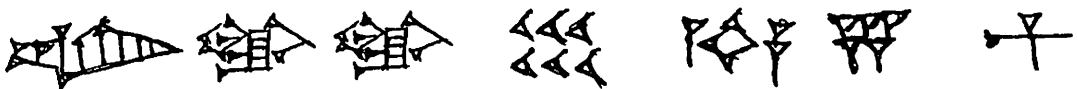


(M)



(Ч.Г.)

lú ₂ x anše	anše	-	bùr ₃ 60	A x áb ₂	-	5	bar
lú ₂ x anše	anše		6 x 60	A x áb ₂		5	bar
ŠL 611 x ŠL 415	ŠL 415		ŠL 827 / 750	ŠL 949	ŠL 759		ŠL 118



Панно № 25/в. Развертка знаков (продолжение)

I.SKM 161.6

I.SKM 194.1

I.SKM 81.3

I.SKM 194.2

I.SKM 171.1

I.SKM 17.2



(Ч.Г.)

ib	$\begin{matrix} 4 \times 60 \\ 2 \times 10 \end{matrix}$	- za	anše	-	za	-	$60+110+72$	nin	$\begin{matrix} 3 \times 60 \\ 2 \times 10 \end{matrix}$	pab
	ib ^{1x1}	- za	anše	-	za	-		nin ^{2x1}		pab

ŠL 892

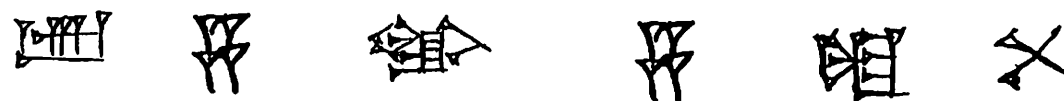
ŠL 957

ŠL 415

ŠL 957

ŠL 921

ŠL 101



Панно № 25/в. Развертка знаков (продолжение)

I.SKM 160.16 I.SKM 23.1

I.SKM 156.29 I.SKM 6.61

(P)

(M)

(Ч.Г.)

me ¹⁰	-ti ¹⁰	-	lal ²¹	kud ¹⁰
me ^{1x60}	a ^{1x10}	-	lal	kud ^{A x 1 x 10}

šL 889	šL 117		šL 832	šL 13
--------	--------	--	--------	-------

Панно № 25/в. Развертка знаков (окончание)

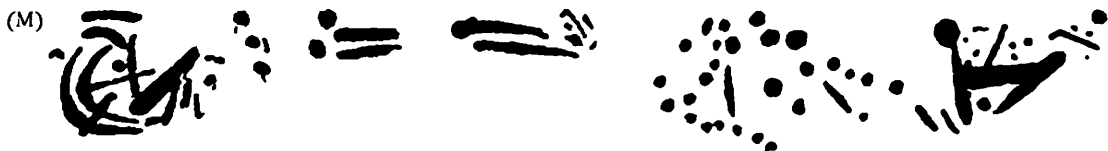
I.SKM 134.II

I.SKM 80.4

I.SKM 93.2

I.SKM 180.3I

I.SKM 29.5



(Ч.Г.)

im ^{1x360} 2x10	-	du ^{1x60}	-	gud ²⁵²	-	A ⁴⁸³	4x360 4x60 4x10	-	mušen ¹⁶⁶	1x360 2x60 2x10
im ^{2x1}		du ^{1x10}		gud ^{1x60}		A ^{6x1}			mušen ^{6x1}	

ŠL 721

ŠL 410

ŠL 563

ŠL 949

ŠL 122

